

# Borchen aktuell



Informationsblatt der Gemeinde Borchen · 12. Oktober 2023 · Nr. 68

Dörenhagen · Alfen · Nordborchen · Kirchborchen · Etteln



## Borchen

Die Gemeinde geht bei der Windkraft neue Wege und hat eine Vereinbarung gemacht. Seite 4

## Etteln

Fritz Lohmann feiert seinen 100. Geburtstag und hat damit einen Rekord aufgestellt. Seite 5

## Borchen

Die Fairtrade-Steuerungsgruppe hat eine Faire Kaffeefahrt organisiert. Seite 12

## Nordborchen

Bärbel Lehde hat zum ersten Nachbarschaftstisch zu sich nach Hause eingeladen. 16/17

# In dieser Ausgabe

In der Grundschule Kirchborchen waren Drachen zu Gast **8**

Theaterbegeisterte Menschen werden gesucht **9**

Bürgermeisterfahrt nach Ostfriesland **13**

Das Veranstaltungsprogramm der KÖB im Oktober **14**

Neue Lesecke in der Aula der Schule an der Altenau **15**

Am Standort Kirchborchen wurde die Schulbücherei erweitert **19**

Die Serviceseite für Senioren **21**

Lea-Sophie Rammert berichtet über ihren Einsatz in Peru **22**

Wichtige Telefonnummern und Öffnungszeiten **23**

**TITELBILD:** Diese Abendstimmung hat Thomas Finke eingefangen. Entstanden ist das Foto am Tag der Deutschen Einheit und der Betrachter schaut auf Kirchborchen.

S möchten eine Anzeige in ihrem Gemeindemagazin für Borchchen schalten? Unsere Anzeigenberaterin Jana Funke gibt Ihnen gerne Auskunft. Sie ist erreichbar unter 05251/896-136 oder [j.funke@westfalenblatt.de](mailto:j.funke@westfalenblatt.de)



## Impressum

**Borchchen Aktuell.**

**Chefredaktion:** Ulrich Windolph

**Redaktion und Produktion:** Julia Queren und Markus Schlotjunker

**Verantwortlich für Anzeigen:** Andreas Düning

Anzeigenpreisliste Nr. 35 vom 01.08.2023

**Logistik:** Wieland Staub

**Geschäftsführung:** Frank Best, Dennis Hagen, Marc Zahlmann

**Verlag:** Zeitungsverlag für das Hochstift Paderborn GmbH  
Senfelderstraße 13  
33100 Paderborn  
Telefon: 05251/896-0

**Druck:** Aschendorff Druckzentrum GmbH & Co. KG, An der Hansalinie 1, 48163 Münster

Sie haben ein Thema für die nächste Ausgabe des Gemeindemagazins für Borchchen? Thomas Finke von der Pressestelle der Gemeinde Borchchen ist erreichbar unter 05251/3888-158 oder [thomas.finke@borchen.de](mailto:thomas.finke@borchen.de)



## Borchchen auf der Landesgartenschau

Die Gemeinde Borchchen repräsentierte auf der Landesgartenschau in Höxter, die am 15. Oktober endet, für zwei Tage die Urlaubsregion Teutoburger Wald.

An die  
Gemeinde Borchchen  
Unter der Burg 1  
33178 Borchchen

Borchchen, den \_\_\_\_\_

**Mängelmeldung**

Schadensort: \_\_\_\_\_

Ich habe heute gegen \_\_\_\_\_ Uhr nachstehende Mängel festgestellt:

<input type="checkbox"/> Fahrbahnschäden	<input type="checkbox"/> Verkehrsschild/Straßenschild beschädigt
<input type="checkbox"/> Gehwegschäden	<input type="checkbox"/> Unrat- oder Schuttablagerungen
<input type="checkbox"/> Hydranten-/Schieberklappen schadhaf	<input type="checkbox"/> Straßenbeleuchtung defekt
<input type="checkbox"/> Kanaldeckel schadhaf	<input type="checkbox"/> Ampelanlage schadhaf

Sonstige Mängel: \_\_\_\_\_

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Festgestellt von: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_



## NEUES aus dem Rathaus Der Bürgermeister informiert:

### Bürgersprechstunde

Jeden ersten Donnerstag im Monat in der Zeit von 16 Uhr bis 18 Uhr findet die Bürgermeistersprechstunde statt. Wer ein Anliegen hat, welches er mit dem Bürgermeister besprechen möchte, kann einen Termin bei Frau Claudia Melcher unter 05251/3888-131 machen.

### Baustelle L755

Am 17. April ist die Sanierung der Ortsdurchfahrt an der L 755 gestartet. Alle wichtigen Informationen dazu finden Sie unter [www.borchlen.de](http://www.borchlen.de) oder unter <https://www.strassen.nrw.de/de/l755-erneuerung-der-ortsdurchfahrt-gemeinde-borchlen-projektueberblick.html>

### Zünsler entsorgen

Vom Zünsler befallene Buchsbäume dürfen weder von Grabstätten noch aus Privatgärten in den Grüncontainern der Friedhöfe entsorgt werden. Kleinere Mengen können über den privaten Restmüllbehälter, größere bei der Mülldeponie „Alte Schanze“ in Paderborn-Elsen entsorgen. Die Friedhofsverwaltung bittet um Verständnis.

### Termine im Rathaus

17. Oktober, 18 Uhr: Bau- und Umweltausschuss  
19. Oktober, 18 Uhr: Haupt- und Finanzausschuss  
26. Oktober, 18 Uhr: Rat

Liebe Borchenerinnen und Borchener, wir befinden uns im goldenen Oktober. Und gleich am ersten Oktoberwochenende durfte ich mit zahlreichen Borchenerinnen und Borchenern im Rahmen einer dreitägigen Bürgermeisterfahrt die Einzigartigkeit Ostfrieslands genießen. Chef-Organisator Eberhard Poguntke hatte wieder einmal für ein sehr abwechslungsreiches, buntes Programm gesorgt. Mein Dank an alle, die sich mit mir auf die Reise begeben haben. Die Vorfreude auf die kommende Bürgermeisterfahrt in 2024 ist jedenfalls geweckt. Der Oktober lädt zu herrlichen Herbstwanderungen in unserer wunderschönen Natur ein. An dieser Stelle nochmals der Hinweis auf die Bürgermeisterwanderung am kommenden Sonntag, 15.10., ab 14 Uhr - Treffpunkt: Malinckrothhof. Wer mitwandern möchte, melde sich bitte unter 05251/3888158 oder E-Mail ([thomas.finke@borchlen.de](mailto:thomas.finke@borchlen.de)) an. Aktuell geht es an vielen Stellen gut voran. Die Sanierung der L 755 liegt im Zeitplan. Spätestens zum Jahresende wird der erste Bauabschnitt vom Kreisverkehr „Lidl“ bis zur Haupt-/Altenastraße freigegeben. Ende September konnte die Sanierung des Mischwasserkanals quer durch die Paderborner Straße (L 755)/Remmert bis zur Einmündung Pommernweg im Ortsteil Nordborchen nach siebenmonatigen Bauzeit, abgeschlossen werden. Herzlichen Dank für ihr Verständnis



Bürgermeister Uwe Gockel.

nis, denn die Einschränkungen und Behinderungen, die mit diesen zwingend erforderlichen Maßnahmen verbunden sind bzw. waren, sind erheblich. Insbesondere gilt mein Dank den Anwohnern und Gewerbetreibenden, die starken Beeinträchtigungen ausgesetzt sind. Unterstützen Sie, liebe Borchenerinnen und Borchener, bitte weiterhin unsere örtlichen Geschäfte. Zeigen Sie gerade unter den derzeit erschwerten Bedingungen Solidarität und kaufen Sie auch weiterhin vor Ort! Mein Dank gilt zudem dem planenden Ingenieurbüro Welling & Partner, der ausführenden Firma Montag (Straßen und Tiefbau GmbH) und nicht zuletzt meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Die Projektgruppe Neubau KiTa und Betreuung Dörenhagen ist nach der Vergabe der Planerleistungen inzwischen komplett, hat sich konstituiert und wird – da bin ich sicher – dafür sorgen, dass das Gebäude zum Schuljahresbeginn 2025/2026 steht und bezogen werden kann. Dank unseres Gemeindevorstandes, des Kreis-

sportbundes und der Fördermittel aus dem Förderprogramm „Moderne Sportstätten 2022“ in Höhe von 48.793 Euro konnte am Sportpark Bohnenkamp ein Outdoorfitnesspark errichtet werden. Viele Interessierte warten bereits auf die Freigabe, die in wenigen Tagen nach Aushärtung der Fundamente, erfolgen wird. Der Schutz des Klimas und damit unserer Lebensgrundlagen gehört zu den größten Herausforderungen unserer Gesellschaft. Und wie gehen wir in Borchlen mit diesem Thema um? Das Klimaschutzkonzept für die Gemeinde Borchlen wurde von Mai 2022 bis Oktober 2023 federführend durch unsere Klimaschutzmanagerin Britta Tirre erstellt. Es beschreibt, wie wir uns in der Gemeinde Borchlen den Herausforderungen des Klimawandels stellen werden. Mit Hilfe dieses Klimaschutzkonzepts hat die Gemeinde Borchlen die

Möglichkeit, den Klimaschutz strategisch anzugehen und aktiv zu gestalten. Der Klimaschutz wird fest in der Verwaltung verankert. In den vergangenen Monaten wurde unter breiter Beteiligung der Öffentlichkeit mit der Ge-Komm GmbH ein ländliches Wegenetzkonzept erarbeitet. Ziel ist es, ein zukunftsfähiges, bedarfsgerechtes und auch finanzierbares Wegenetz zu schaffen. Das Vorhaben wurde seitens der Bezirksregierung Detmold zu 75 Prozent gefördert. Sowohl das Klimaschutzkonzept als auch das Wirtschaftswegekonzept werden im Bau- und Umweltausschuss am 17.10. um 18.00 Uhr in öffentlicher Sitzung vorgestellt und beraten. Sie sind herzlich eingeladen. Ihnen wünsche ich eine gute, zuversichtliche Zeit und bleiben Sie gesund.  
Ihr  
Uwe Gockel  
Bürgermeister

#### Liebe Borchener Seniorinnen und Senioren,

zum traditionellen Seniorennachmittag am 24. Oktober um 14:30 Uhr lade ich Sie herzlich ein.

Bei Kaffee und Kuchen

- besteht Gelegenheit zur Begegnung mit Seniorinnen und Senioren aus allen Ortsteilen,
- erfahren Sie Neues aus Ihrer Gemeinde,
- können Sie alles loswerden, was Ihnen für unser Borchlen am Herzen liegt,
- erhalten Sie von der Paderborner Kriminalpolizei wertvolle Tipps im Umgang mit Trickbetrügern.

Zum Abschluss des Nachmittags wartet wieder ein Überraschungsgast auf Sie. Ich freue mich auf einen schönen Nachmittag mit Ihnen und hoffe, es werden gemütliche und spannende Stunden für alle.

Aus organisatorischen Gründen bitte ich Sie, sich zur Veranstaltung bei Frau Melcher unter Tel. 05251/3888-131 anzumelden. Anmeldeschluss: 17. Oktober 2023

Auf Ihr Kommen freut sich Ihr

Uwe Gockel  
Bürgermeister

**Spartage**  
26. - 31.  
Oktober 2023

**Sparen**  
ist was für die Zukunft.

Morgen kann kommen.  
Wir machen den Weg frei.

### Am 30. Oktober 2023 ist wieder WELTSPARTAG bei der Volksbank Elsen-Wewer-Borchlen eG!

Der WELTSPARTAG hat eine lange Tradition und wird von Generation zu Generation weitergegeben.

Gerne unterstützen wir daher auch Dich auf dem Weg zu kleinen und großen Zielen. Bring einfach in der Zeit vom 26. bis 31.10.2023 zu den gewohnten Öffnungszeiten Dein Sparschwein oder Deine Spardose zu uns.

Wie immer wartet eine schöne Überraschung auf Dich!

**Volksbank**  
**Elsen-Wewer-Borchlen eG** ... man kennt uns!

## Praktikumsplätze melden

Jüngst trafen sich Vertreter der Schule an der Altenau, der Gemeindeverwaltung und des Bildungs- und Integrationszentrums, um in Borchchen den Übergang von der Schule zum Beruf zu verbessern. Vor Corona gab es dazu eine Ausbildungsrallye im Gewerbegebiet in Borchchen. Auf Wunsch der Schule sollen die Schüler im kommenden Jahr im Rahmen der Berufsfelderkundungstage potenzielle Ausbildungsberufe kennenlernen. Dazu sollen in der nächsten Zeit Gewerbebetriebe aus Borchchen angeschrieben werden, damit diese sich auf <https://www.connect-pb.de/> registrieren und eventuelle Praktikumsplätze eintragen. Im Anschluss daran können die Schüler der Schule an der Altenau sich für den Berufsfelderkundungstag für ein Unternehmen anmelden. Bereits jetzt besteht für die Borchener Gewerbebetriebe die Möglichkeit sich unter <https://www.connect-pb.de/> zu registrieren und darzustellen.

## Infoveranstaltung für Borchener Unternehmen

Am 23. Oktober lädt Bürgermeister Uwe Gockel die Unternehmen ab 19 Uhr zu einer Informationsveranstaltung in den großen Sitzungssaal des Rathauses ein. Themen sind unter anderem:

- Regionalplan und Auswirkungen auf die Gewerbeflächen der Gemeinde Borchchen
- Vergabe von Baupläätzen/Gewerbegrundstücken
- Vorstellung der Kommuna-

len Wärmeplanung

- Vorstellung der Bürgerstiftung Zukunft Borchchen
- Vorstellung aktueller Projekte der Gemeinde Borchchen

Alle Borchener Unternehmerinnen und Unternehmer sind herzlich eingeladen. Zur besseren Planung würde sich die Gemeindeverwaltung über eine kurze Rückmeldung unter [thomas.finke@borchen.de](mailto:thomas.finke@borchen.de) freuen.

**KIEBITZMARKT**

Bei uns finden Sie alles rund um

HEIMTIER | GARTEN | NUTZTIER | HAUS & HOF  
REGIONALE LEBENSMITTEL

KIEBITZMARKT MÖLLENHOFF  
IHR FACHMARKT FÜR HAUS, TIER UND GARTEN

BAHNHOFSTR. 5 | 33178 BORCHEN  
TELEFON: 05251 - 3883 14

**Insektenschutz**  
hochwertig & maßgeschneidert

Beratung & Planung.  
Aufmaß & Montage -  
alles aus einer Hand!

Heinrich Kleine  
33178 Borchchen-Etteln

0175 - 988 34 07  
[heinrichkleine@gmx.de](mailto:heinrichkleine@gmx.de)



Über die gemeinsame Vereinbarung freuen sich (von links) Kämmerer Henry Klare, die WestfalenWIND-Geschäftsführer Friedbert Agethen und Michael Obst sowie Bürgermeister Uwe Gockel.

## Windkraftbetreiber zahlt freiwillige Abgabe

## Vertrag sichert Mehreinnahmen

Es gab Zeiten, da wurde im Borchener Rathaus heftig gegen die Windkraft gekämpft. Jetzt geht die Gemeinde einen anderen Weg: Sie will Chancen nutzen und möglichst viel von den Anlagen profitieren. Mit dem Paderborner Windkraftbetreiber WestfalenWIND hat Bürgermeister Uwe Gockel jetzt vertraglich fest vereinbart, dass zukünftig 0,2 ct pro produzierter Kilowattstunde an die Gemeinde abgeführt werden. Das klingt erstmal nicht nach viel. Doch bei zwölf Windenergieanlagen, die WestfalenWIND auf Borchener Gemeindegebiet betreibt, kommt einiges an Kilowattstunden zusammen. Kämmerer Henry Klare rechnet mit zusätzlichen Einnahmen von 15.000 bis 30.000 Euro pro Anlage im Jahr - die Summe variiert je nach

Standort und Leistungsfähigkeit der Windkraftanlagen. Möglich wird diese Zusatzeinnahme durch eine neue Regelung im Erneuerbaren Energien Gesetz (EEG). Sie sieht vor, dass Kommunen finanziell stärker von der Windenergienutzung vor Ort profitieren können. Für WestfalenWIND-Geschäftsführer Michael Obst war es klar, dass sein Unternehmen diese freiwillige Abgabe an die Gemeinde leisten wird, und zwar nicht nur für die neu errichteten Anlagen, sondern - und das ist ungewöhnlich - auch für die Bestandsanlagen: „Wir waren immer schon der Meinung, dass Kommunen, die mit der Windkraft leben, davon profitieren sollen. Auf diese Weise können wir als regional verwurzeltes Unternehmen einen wertvollen Beitrag zum Gemeinde-

haushalt liefern. Zusammen mit dem Geld, das aus unseren Anlagen an die Bürgerstiftung geht, kommt für Borchchen eine ordentliche Summe zusammen.“ Bürgermeister Uwe Gockel hofft, dass auch andere Windkraft-Betreiber dem Beispiel von WestfalenWIND folgen werden: „Ich bedanke mich bei der WestfalenWIND für die Förderzusage und die damit verbundenen Erträge zum Wohle unserer Bürgerschaft.“

Bisher liegen von anderen Windenergieanlagenbetreibern noch keine Angebote zur finanziellen Beteiligung der Gemeinde Borchchen vor. Nach dem EEG sollen Anlagenbetreiber Gemeinden finanziell beteiligen. Die Bereitschaft dazu scheint jedoch bisher nicht flächendeckend gegeben.

## Verwaltungsnachwuchs überzeugt mit guten Abschlussnoten

Gleich zwei neue Mitarbeiter kann Personalchef Michael Kleine im Borchener Rathaus begrüßen. Marcel Ristow schloss seine Ausbildung als Verwaltungsfachangestellter ab und Marvin Lüke bestand die Prüfung für den gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst. Beide überzeugten mit guten Noten und so gratulierten alle im Rathaus recht herzlich. Marcel Ristow arbeitet zukünftig im „Steueramt“ des Rathauses und Marvin Lüke verstärkt das Team im Bereich „Bauen und Wohnen“



Die beiden ausgerehten Azubis Marcel Ristow, Marvin Lüke und Personalchef Michael Kleine (von links).  
Foto: [www.tomfinke.de](http://www.tomfinke.de)

Der älteste Mann, der je in Etteln gelebt hat – Jubilar hat sich um sein Heimatdorf verdient gemacht

# Fritz Lohmann feiert 100. Geburtstag

Zu einem besonderen Geburtstag reisten am 26. September Bürgermeister Uwe Gockel und der stellvertretende Landrat Hans-Bernd Janzen nach Etteln. Fritz Lohmann wurde 100 Jahre und hatte zur Feier in die Gaststätte Dopp eingeladen. Damit ist er der älteste Mann, der je in Etteln gelebt hat. Und in seinen 100 Jahren hat er den Ort entscheidend mitgeprägt. Ob als Gründungsmitglied von Vereinen wie dem Männergesangsverein Etteln, als ehrenamtlich engagiertes Mitglied im SV Blau-Weiß Etteln, als Ortslandwirt oder als Ratsherr. Überall war Fritz Lohmann mit ganzem Herzen engagiert und die Vereine und Institutionen freuten sich über seine Hilfsbereitschaft. Nicht ohne Grund erhielt er hierfür das Bundesverdienstkreuz.

So war es nicht verwunder-

lich, dass gefühlt halb Etteln und Vertreter aus den anderen Ortsteilen Borchens zum Gratulieren gekommen waren. Egal ob Bürgermeister Uwe Gockel, stellvertretender Landrat Hans-Bernd Janzen, Ortsvorsteher Ulrich Ahle, die stellvertretende Fraktionsvorsitzende Kornelia Wegener oder der Vorsitzende des SV BW Etteln, Burkhard Bickmann – alle hoben das besondere Engagement von Fritz Lohmann hervor und wünschten ihm Gesundheit und Wohlergehen. Fritz Lohmann bedankte sich bei jedem einzelnen mit ein paar Worten.



Waren bei der Gratulation in Etteln dabei (von links): Hans-Bernd Janzen, Kornelia Wegener, Uwe Gockel, Fritz Lohmann, Burkhard Bickmann und Ulrich Ahle

Foto: www.tomfinke.de

## Kunstwerke vom Malwettbewerb des Eine-Welt-Ladens hängen ab Mitte Oktober im Rathaus-Foyer

Der Borchener Eine-Welt-Laden hatte die Borchener Grundschul Kinder anlässlich seines 10-jährigen Bestehens zu einem Malwettbewerb aufgerufen. Die Kinder sollten ihre Ideen zu der Geschichte „Der Müll, das Meer und die Schildkröte“, im eigenen Bild zum Ausdruck bringen.

In der Abenteuergeschichte kommen die zwei Aliens Millie und Berf mit ihrem selbst erfundenen Fluggerät von dem Planeten Müllander und retten auf der Erde eine Schildkröte, die sich im umherschwimmenden Plastikmüll im Meer verheddert hat. Am Jubiläumstag

des Eine-Welt-Ladens wurden die Sieger des Malwettbewerbs bereits prämiert. Die Kunstwerke sind nach den Herbstferien im Foyer des Rathauses zu sehen. Ebenso das Flugobjekt von Millie und Berf, das aus unterschiedlichem Müll gebaut worden war.



### NEO – Die neue Fenstergeneration

Kubische Form, neuartige Oberflächen und brand-Technologien

Erleben Sie die neue NEO-Fenstergeneration ab Ende Oktober in unserer Ausstellung in Borcheln.

FENSTERTECHNIK BRAND GMBH // Nikolaus-Otto-Str. 1-3 // 33178 Borcheln Tel. 05251-205120 // [www.fenstertechnik-brand.de](http://www.fenstertechnik-brand.de)

**brand**  
FENSTER UND TÜREN

Afrika-Veranstaltungsreihe der Flüchtlingshilfe Borchten in Kooperation mit der VHS

# Traditionen, Menschen und Kulturen

In Kooperation mit der Volkshochschule startet die Flüchtlingshilfe Borchten e.V. (FlüBo e.V.) am 18. Oktober eine Workshop-Reihe zum Thema „Afrika – Traditionen, Menschen, Kulturen“. Viele Menschen denken bei Afrika an Safaris, Armut, Bürgerkriege und nichts dazwischen. Es wird oft verkannt, dass Afrika nicht ein Staat ist, sondern aus über 50 Ländern mit unterschiedlichen Kulturen besteht. Der FlüBo ist es ein Anliegen, besondere Sichten und Einblicke zu vermitteln, um diese für die meisten von uns fremde Welt besser zu verstehen. In Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Paderborn/Borchten hat sie Doktor Kofi K. N., Sougan aus Togo (zurzeit in Deutschland) und weitere Referenten dazu eingeladen.

In der ersten Veranstaltung geht es um die Vielfalt Afri-

kas. Anschließend wird über das Afrika-Bild von Europäern und das Europa-Bild von Afrikanern diskutiert. Im November steht das Thema „Afrika und die Folgen des Kolonialismus“ an. In diesem Workshop werden die Kolonialgeschichte und die aktuelle Situation in Afrika thematisiert. Zum Abschluss der Reihe geht es um das vielfältige und bunte kulinarische Angebot Afrikas. Die Dozentin des Kochabends kommt aus Kamerun und stellt ein klassisches Gericht ihrer Heimat vor.

Die Teilnahme an den Veranstaltungen ist bis auf den letzten Abend (Kosten: 10 €) kostenlos. Eine Anmeldung ist unter [www.vhs-paderborn.de](http://www.vhs-paderborn.de) oder telefonisch unter 05251 3888123 erforderlich. Weitere Informationen gibt es unter [www.vhs-paderborn.de](http://www.vhs-paderborn.de).



Um Traditionen, Menschen und Kulturen – kurzum das bunte Leben Afrikas – dreht sich eine Veranstaltungsreihe der Flüchtlingshilfe Borchten mit der Volkshochschule.



**1**  
Jahr  
**auric**  
HÖRGERÄTE

# auric

HÖRGERÄTE



## WIR FEIERN GEBURTSTAG!

auric Hörgeräte in Kirchborchen

Jetzt kostenlos & unverbindlich 30 Tage Hörgeräte bequem zuhause testen oder von uns den Status für eine Neuversorgung ermitteln lassen!

Vereinbaren Sie hier direkt einen Termin! >>>








Anna-Maria Volmary

Hörakustikermeisterin  
Betriebsleiterin

auric Hörcenter in Borchten

Hauptstraße 27 · Telefon: (05251) 6 88 68 30  
borchen@auric-hoercenter.de  
[www.auric-hoercenter.de/borchten](http://www.auric-hoercenter.de/borchten)



„Gesunde Kommune“: Arbeitsgespräch mit Kreissportbund

Auch die Gemeinde Borchener möchte zusammen mit dem Kreissportbund Angebote für die Altersgruppen von 0 bis 6 Jahren sowie ab 55 Jahren im Rahmen des Projektes „Gesunde Kommune“ anbieten. Und so traf man sich für ein Arbeitsgespräch in großer Runde im Borchener Rathaus. Ziel des Projektes ist es, Angebote für die oben genannten Altersgruppen zu sichten, zu unterstützen und gegebenenfalls Menschen zusammen zu bringen. Über ein konstruktives Gespräch freuten sich (von links): Silke Hink, Theresa Jakobi, Katharina Tölle, Simone Rennkamp-Ernst, Bürgermeister Uwe Gockel (alle Gemeinde Borchener) sowie Diethelm Krause und Lina Pühs vom Kreissportbund.



Anti-Aging für Ihre Kleidung.

Mehr Informationen bei uns



Seit mehr als 30 Jahren Ihr Miele Fachhändler!



VORTRAG am Dienstag,  
14. November 2023  
19 Uhr, Saal im Mallinckrodtthof  
Nordborchen

Mit dem  
Autor & Betriebswirt  
Frank Herrmann  
Eintritt frei

Parkplatz: Mallinckrodtstraße 6, 33178 Borchener

Der Klimawandel ist ein globales Problem. Doch die meisten Treibhausgase haben die reichen Industrienationen zu verantworten. Während sich aber dort zu wenig an der klimaschädlichen Lebensweise ändert, sind die Menschen im Globalen Süden immer stärker von den Auswirkungen der globalen Klimakatastrophe betroffen. Der Vortrag geht auf den Zusammenhang von Wohlstand und CO2-Ausstoß ein und erklärt, was Dürren, Feuer, Überschwemmungen und Stürme in ärmeren Ländern anrichten. Der Referent zeigt anhand von Beispielen, welchen Beitrag unter anderem der Faire Handel zur Umsetzung von Klimagerechtigkeit leistet, wie sich Unternehmen sowie die Politik einbringen müssen und warum wir alle einen Unterschied machen können, um das Entwicklungsziel 13 für nachhaltige Entwicklung der Vereinten Nationen umzusetzen.

Zur Person: Frank Herrmann hat rund 20 Jahre in Lateinamerika gelebt, wo er unter anderem als Entwicklungsexperte und Reiseleiter tätig war. Seine Erfahrungen vor Ort bildeten die Grundlagen für den Einkaufsratgeber „Fair einkaufen – aber wie?“ und das mit dem ITB Award ausgezeichnete „FAIRreisen – Handbuch für alle, die umweltbewusst unterwegs sein wollen“. Zuletzt erschien „Der Mächtigen Zähmung. Warum Konzerne klare Spielregeln brauchen“.



KANZLEI AM ROSENTOR  
Frisch und Kollegen

- Erbrecht und Vermögensnachfolge
- Bau- und Immobilienrecht
- Gesellschafts- und Handelsrecht
- Familienrecht
- Strafrecht und Verkehrsrecht
- Wirtschafts- und Arbeitsrecht

Rosenstraße | Franziskanermauer 1A • 33098 Paderborn

Tel.: 05251 12310 | www.kanzlei-am-rosentor.de

## Viermal „Halbpension mit einer Leiche“

Liebe Theaterfreunde, der November naht und damit die Theatersaison der Laienspielgruppe Kirchborchen. Am 18., 19., 25. und 26. November hebt sich der Vorhang für die Komödie „Halbpension mit Leiche“ von Die Acht. An den Samstagen wird um 19.30 Uhr und an den Sonntagen bereits um 16 Uhr gespielt. Seit dem vergangenen Jahr gibt es wichtige Änderungen. Eine Kartenreservierung ist nur noch per E-Mail (tickets@laienspielgruppe-kirchborchen.de) oder über das Onlineformular (www.laienspielgruppe-kirchborchen.de/aktuelle-



spielinfos/kartenservice/) möglich. Am 1. November gibt es von 11 bis 13 Uhr am Eingang der Gemeindehalle einen Kartenvorverkauf. An den Aufführungstagen öffnet die Tageskasse eine Stunde vor Aufführungsbeginn. Sitzplatzreservierungen sind leider nicht mehr möglich, stattdessen gilt freie Platzwahl. Des Weiteren wird es an den Sonntagen keinen Kuchenverkauf mehr geben. Weitere Informationen zu den Veranstaltungen gibt es im Internet unter [www.laienspielgruppe-kirchborchen.de](http://www.laienspielgruppe-kirchborchen.de).

Bücherei-Aktion vorzeitig beendet

## Vandalismus im Park

Die dritte Auflage der „Geschichten im Park“, die das Nordborchener Bücherteam während der Sommerferien im Mallinckrodtpark anbot, hatte ein vorzeitiges Ende, weil mehrfach Bilder beschädigt und einige Kettenaufhängungen gestohlen wurden. Sogar beim Aufhängen einer neuen Geschichte wurden einige Jungen beobachtet, die ein gerade aufge-

hängtes Bild schon wieder beschädigten. „Das macht keinen Spaß mehr“, sagt Petra Bartoldus, Büchereileiterin. „Sie schaden damit nur den Kindern, die sich gerne die Geschichten ansehen wollen.“ Ob es 2024 eine Neuaufgabe der „Geschichten im Park“ gibt, steht noch nicht fest. Schade, dass manche das Eigentum anderer nicht respektieren können.



„Fffomph - Wenn Drachen niesen“

## Zauberhaftes Abenteuer an der Drachenschule

Die Vorfreude liegt förmlich in der Luft, als die jungen Drachen ihre Schultüten in den Krallen halten und gespannt auf ihren ersten Schultag an der Internationalen Drachenschule warten. Als Frau Pampel, die strenge Lehrerin, den Stundenplan vorstellt, freuen sich die Kinder nicht auf das Rechnen, Schreiben und Lesen, sondern auf die abenteuerlichen Fächer wie „Prinzessinnen entführen“ und „Feuerpeien“.

Also wartet die Drachenlehrerin nicht lange und startet den Unterricht direkt mit einer Feuerübung, doch Nysa, die vor Aufregung immer niesen muss und die Flammen nicht unter Kontrolle hat, kokelt Frau Pampel die Haare ab – und steckt gleich danach die Vorhänge in Brand. Die Schule gerät ins Chaos, und das Lied „Feuer! Hey die Schule brennt, rette sich wer kann!“ ertönt, das die Kinder lauthals singen. Doch gerade Lorenzo, der oft von den anderen Drachenkindern

ausgelacht wurde, hat eine brillante Idee. Er schlägt vor, Wasser aus dem nahe gelegenen Ellerbach in ihre Schultüten zu füllen und damit das Feuer zu löschen.

Lorenzos mutige Aktion rettet die Schule vor der Gefahr, komplett niederzubrennen. Die anderen Kinder erkennen seine Stärke und entschuldigen sich für ihr früheres Verhalten. Die Aufführung endet in

einer versöhnlichen Note, die die Bedeutung von Teamarbeit, Vergebung und Zusammenhalt unterstreicht. Nach tosendem Applaus in der Turnhalle der Grundschule Kirchborchen ist klar: „Fffomph - Wenn Drachen niesen“ ist ein bezauberndes Grundschulmusical, das nicht nur unterhält, sondern auch wichtige Botschaften über Freundschaft und Mut vermittelt.



**TAXI**

Flexibel • Schnell • Zuverlässig

**Hallo Taxi Stern** 05251-6 33 77

Taxifahrten • Krankenfahrten • Rollstuhlfahrten • liegend Transporte

[www.hallo-taxi-stern.de](http://www.hallo-taxi-stern.de)

**DIE GESUNDHEITSMANUFAKTUR**

AUS DEM ALTENAUTAL

**Bockholt & Stappert GbR**  
Siebentalweg 1  
Lichtenau-Henglar  
05292 9321980  
info@bockholt-stappert.de  
www.bockholt-stappert.de

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. von 09:00 – 13:00 Uhr  
14:30 – 17:30 Uhr  
Mi. nur von 09:00 – 13:00 Uhr



Wer sich für das Theater interessiert, kann sich jetzt melden

## Menschen der besonderen Art gesucht!

Wir suchen Dich! Du bist ungefähr zwischen zwanzig und dreißig Jahre alt. Du bist begeistert vom Theater. Du bist äußerst zuverlässig. Du willst es wissen, bist lernbegierig. Du kannst dich für mindestens zwei Produktionen verpflichten. Wir freuen uns, wenn du singen kannst und/oder ein Instrument spielst, es ist aber keine Bedingung. Du hast auch an Wochenenden Zeit zum Proben. Unsere Erfahrung zeigt: An einem ganzen Tag kommen wir viel weiter als an vielen Abenden. Aber auch an Abenden kannst Du Zeit zum Proben finden. Du kannst Dich darauf einstellen, zeitweise sehr viele Proben zu haben, dann auch aber auch wieder Pause zu haben. Du möchtest nicht selbst auf der Bühne stehen, aber gern beim Bühnenbild, als Regieassistentin oder bei der technischen Umsetzung dabei sein? Gerne!

### Was bieten wir?

Du lernst, worauf es an-



kommt beim Theater spielen. Du bist mitten drin beim Dinnerkrimi. Du kannst auch bei anderen Produktionen mitmachen. Von Sprechtraining bis Stimmbildung: Du bist dabei! Wir arbeiten hart, haben aber auch viel Spaß. Wir stecken Dich an mit unserer Theaterbegeisterung. Dir entstehen keine besonderen Kosten.

### Wer sind wir?

Wir sind eine Gruppe von Menschen, die gern Theater spielen und auch gern die Arbeit rund um das Theaterstück übernehmen von Kostüm aussuchen, Requisiten herstellen bis Aufräumen. Nelo Thies und Andreas Vogt-Thies schreiben die Stücke, führen Regie, sind für die Technik zuständig und pro-

fessionell dabei. Die beiden übernehmen auch die Ausbildung von neu dazu kommenden Menschen. Alle anderen sind selbstständige schauspielende Menschen, die dem Theater einen großen Raum in ihrem Leben einräumen. Oft kommt ein professioneller Musiker dazu, um uns musikalisch zu unterstützen.

Franjo Ruhmann malt für viele Stücke die Bilder.

### Du bist interessiert?

Ruf an oder schreibe eine Mail. Da können wir dann schon erste Fragen klären. Nach diesem Schritt bekommst Du von uns einen Termin am Sonntag, 5. November, 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr (oder bis alle da waren). Theatersaal im Mallinckrothof Borchten. Wir nehmen uns genügend Zeit für jeden Einzelnen.

Wir freuen uns auf Dich.

Nelo Thies ist telefonisch unter 0170/4143867 oder per E-Mail an [info@nelothies.de](mailto:info@nelothies.de) erreichbar.

## 2. Sportabzeichen Aktionstag

Das Bewegungsabzeichen in Borchten war wieder ein voller Erfolg. Am sonnigen Sonntag, 17. September, fand der zweite Sportabzeichen Aktionstag in Borchten statt. Viele sportbegeisterte Familien, Freunde und Kollegen hatten sich am Sportplatz Bohnenkamp versammelt, um Disziplinen des Deutschen Sportabzeichens abzugeben. Auch die Kleinsten, welche noch kein Sportabzeichen besitzen, haben das Bewegungsabzeichen erfolgreich erlangt.

Der SC Borchten blickt auf eine gute Sportabzeichen-Bilanz für das Jahr 2023 zurück. Für jeden, der das Sportabzeichen noch ablegen möchte, besteht die Möglichkeit dies donnerstags in Borchten zu erledigen.

Weitere und genauere Informationen gibt es im Internet auf der SC Borchten-Homepage:

<https://leichtathletik.scborchten.de/sportabzeichenabnahme-auch-in-den-sommerferien/>



OPTITHERM

SANDER

Innovativ in Glas + Metall

WIR SIND DIE SPEZIALISTEN

FÜR ENERGIESPARGLAS

Bei OPTITHERM Sander finden Bauprofis und Privatleute interessante Gestaltungsmöglichkeiten. Ob Neubau oder Sanierung, wir beraten Sie gerne. Wir fertigen alle Arten von Funktionsgläsern, wie Sicherheits-, Sonnenschutz-, Schallschutz- oder Wärmeschutzglas.

**UNSER TIPP:** Tauschen Sie alte Isolierglasscheiben in moderne Wärmeschutzverglasungen aus. Dadurch können vorhandene Fenster erhalten bleiben. Das schont die Umwelt und ist eine kostengünstigere Variante ohne große Umbaumaßnahmen.



Robert-Bosch-Straße 12-18 | 33178 Borchten | Tel.: 05251 691880-0 | Mail: [info@optitherm.de](mailto:info@optitherm.de) | [www.optitherm.de](http://www.optitherm.de)

# Kolping Tagespflege Borchen

## „Der Treff für Senioren“

Tagsüber liebevoll umsorgt, abends wieder zuhause. So könnte man, ganz grob skizziert, die Idee der Tagespflege umschreiben, wie Kolping sie in Borchen betreibt. „Der Gast steht bei uns absolut im Mittelpunkt“, sind sich die Leitung Daniela Kurte und die Mitarbeiter der Kolping Tagespflege Borchen einig. Dabei finden sie, dass der Begriff Tagespflege die tägliche Arbeit eigentlich nur unzureichend beschreibt: „Bei uns geht es vor allem um die Betreuung“, so Kurte. Wichtig sei es, den älteren Besuchern einen strukturierten Tagesablauf zu bieten, was die Selbstständigkeit fördere und die Gäste länger am gesellschaftlichen Leben teilhaben ließe, so Kurte weiter. Klar ist: Soziale Kontakte sind gerade für die ältere Bevölkerung wichtig, um nicht zu vereinsamen. So können etwa in der Kolping Tagespflege neue Freundschaften entstehen oder ein Wiedersehen mit alten Bekannten oder Nachbarn möglich sein.



Dabei sind die angebotenen Aktivitäten äußerst vielfältig, sie reichen von individuellen bis hin Gruppenangeboten. In den einladenden Räumlichkeiten wird zusammen gesungen, gelacht und gefeiert. Ausflüge nach Paderborn ins Paderquellgebiet, ins Naturkundemuseum Schloss Neuhaus oder auch der Besuch des Wochenmarktes gehören zum Programm. Darüber hinaus finden täglich Bewegungsangebote statt. Zusätzlich wird Rehasport von einem externen Therapeuten durchgeführt.

Dabei freuen sich die Senioren, aber auch die Angehörigen, dass sie sich während des Tages auf das qualifizierte Personal verlassen können, das die Gäste kompetent und mit Herz betreut.

Für Angehörige, erläutert Daniela Kurte, sei der Besuch der Kolping Tagespflege eine Entlastung, die eine vollstationäre Unterbringung hinauszögern und teilweise auch verhindern könne.

Insgesamt ist der Tagesablauf gut strukturiert: Die Gäste werden morgens vom Fahrdienst abgeholt oder von ihren Angehörigen zur Tagespflege gebracht. Angekommen beginnt der Tag mit einem guten Frühstück in Gemeinschaft. Bei leckerem Kaffee und in gemütlicher Atmosphäre findet die morgendliche Zeitungsrunde statt, dabei kommen die Gäste miteinander ins Gespräch und jeder kann sich einbringen. Nach der täglichen Bewegungsrunde finden Angebote wie Basteln, Gedächtnistraining, Singen, usw. statt. Der Jahreszeit entsprechend werden tolle kreative Angebote durchgeführt wie z.B. das Herstellen von Anhängern aus Salzteig oder Lavendelseife. Für frisches Obst und ausreichend Getränke wird gesorgt. Im Verlauf des Vormittags zieht der Duft des frisch gekochten Mittagessens durch die Räume der Tagespflege. Auf Essenswünsche der Gäste werden eingegangen, bzw. neue Rezepte ausprobiert. Auch bei den hauswirtschaftlichen Tätigkeiten sind alle eingeladen mitzuhelfen, sei es beim Kartoffeln schälen oder der Zubereitung des Kuchenteigs (Der fertige Kuchen wird nachmittags beim sogenannten Kaffeeklatsch gemeinsam verzehrt).

So abwechslungsreich das Programm auch ist: „Nach einem schönen Tag in der Tagespflege ist ebenso die Freude aber groß, abends wieder in sein gewohntes Umfeld zurückkehren zu können“, verrät Kurte. Damit die Berührungssängste nicht so groß seien, würden kostenlose Schnuppertage angeboten, so die Leiterin weiter. Der Gast kann dann einen Tag lang erleben, wie es so in der Tagespflege anfühlt.

Infobox: Bei Interesse einfach anrufen, um kurzfristig einen Termin auszumachen! Für den Besuch der Tagespflege steht, ab einem Pflegegrad 2, ein eigener Finanzierungstopf zur Verfügung. Da dies vielen nicht bekannt ist, wird häufig geglaubt, dass es von ihrem Pflegegeld abgezogen wird.



Das Team der Tagespflege steht bei Fragen gerne zur Verfügung. Wir informieren Sie in einem persönlichen Gespräch über die Finanzierung und unterstützen bei der Antragsstellung.

Die Kolping Tagespflege befindet sich in der Schützenstr. 29 in Borchen und bietet für 16 Gäste Platz am Tag. Erreichbar sind wir von Montags bis Freitags in der Zeit von 08:00-15:30 Uhr unter folgender Telefonnummer: 05251/8899529 oder Email: [daniela.kurte@kolping-pflege.de](mailto:daniela.kurte@kolping-pflege.de)



## Treffen zur Besprechung des Betreuungsgebäudes

Um die weiteren Schritte zur Errichtung des Betreuungsgebäudes in Dörenhagen zu besprechen, trafen sich Architekten, Fachplaner, Nutzer und die Mitarbeiter der Bauverwaltung zu einem Ortstermin in Dörenhagen. Dabei waren (von links): Rolf Henke (Henke fG), Silke Hink (Gemeinde Borchchen), Kristina Siedhoff-Schüth (Stellv. Leitung KiTa Dörenhagen), Jasmin Wedeking (Gemeinde Borchchen) Holger Sulitze (sulitze muñoz arquitectos), Dominik Jäker (Enerotec Ingenieurgesellschaft), Blanca Alba (sulitze muñoz arquitectos) Rudolf Bracke (Gemeinde Borchchen), Heinz Rebbe (Ortsvorsteher Dörenhagen), Sophia Huber-Rengstorf (Förderverein Grundschule Dörenhagen), Uwe Gockel (Bürgermeister), Pascal Schopny (Förderverein Grundschule Dörenhagen), Kristina Freitag (Konrektorin Montessorischule Dörenhagen), David Forytta (Bröckling + Vullhorst Ingenieure) und Kordula Böhner (Gemeinde Borchchen).

## Sommerleseclub Nordborchen: 67 Kinder lesen 547 Bücher

Die Nordborchener Bücherei hatte Kinder von sechs bis 14 Jahren während der Ferienzeit zum vierten Mal zum Sommerlese-Club eingeladen. 67 Kinder sind dieser Einladung gefolgt und haben sehr fleißig gelesen. Insgesamt wurden von 38 Mädchen und 27 Jungen 547 Bücher gelesen, passend dazu Bewertungskarten geschrieben und das Gelesene ins Logbuch eingetragen. An den beiden Sommer-Ausleihtagen während der Woche war es daher immer voll und es gab für das Büchereiteam viel zu tun: Bücher und Bewertungskarten ausgeben und annehmen, Logbücher ausfüllen und stempeln, Bücherstapel einräumen und mehr. Am Donnerstag, 24. August, fand dann das große Abschlussfest an der Laurentius-scheune statt. Dort erhielten alle Kinder eine Urkunde mit der Anzahl der gelesenen Bü-

cher, die sich wirklich sehen lassen kann – von drei gelesenen bis zu 36 gelesenen Büchern pro Kind war alles dabei. Auch die jüngsten Kinder konnten schon eine stattliche Anzahl vorweisen, manchmal mit Hilfe der Eltern, die ihnen vorgelesen hatten. Gaukler Alf Neuber führte durch das Programm, das mit Zauberei und Gaukelei sowie flammenden Überraschungen den Kindern und Eltern viel Spaß bereitete. Für alle Kinder gab es Geschenke, die sie sich vom gut gefüllten Geschenketisch aussuchten. Am Ende gab es strahlende Gesichter und den Wunsch, auch im nächsten Jahr beim Sommerlese-Club wieder dabei zu sein. Das Büchereiteam dankt den Spendern und Spenderinnen, durch die die tollen Geschenke und das Rahmenprogramm finanziert werden konnten.



## Straßenfest am Ortberg

Am 19. August trafen sich zahlreiche Bewohner vom Ortberg zum Straßenfest. Nach einer kleinen Vorführung der jüngsten Ortberg-Bewohner wurde gegrillt und jeder konnte sich am Mitbringbüffett bedienen.



**RAPHAEL RISSE**  
BAUEN MIT HOLZ

- 🏠 HOLZRAHMEN-BAU
- 🏠 ZIMMERER-ARBEITEN
- 🏠 ENERGETISCHE SANIERUNG
- 🏠 DACHDECKER-ARBEITEN



Borchener Fairtrade-Steuerungsgruppe organisiert Besichtigung

## Faire Kaffeefahrt

Bis auf den letzten Platz ausgebucht war die FAIRE Kaffeefahrt mit Betriebsbesichtigung der Firma Maas Natur. Organisiert wurde die Fahrt von der Borchener Fairtrade-Steuerungsgruppe im Rahmen der diesjährigen Fairen Woche. Los ging es mit dem Bus ab dem Borchener Rathaus. Ziel der Fahrt war Gütersloh-Isselhorst, dem Betriebsitz der Firma Maas. Gründer und Geschäftsführer Reinhard Maas empfing die 25-köpfige Reisegruppe. Bei Kaffee und Kuchen stellte er sehr authentisch den Betrieb, seinen Ursprung und die Firmenphilosophie vor. Angefangen hatte alles 1985 mit der „Wickelkiste“, einer Art ökologischem Windelvertrieb. Nach und nach wuchsen das Unternehmen und auch die Produktpalette. Heute beschäftigt Maas Natur rund 200 Mitarbeiter:Innen an zwölf Standorten. Die Fir-

ma Maas Natur bietet als Pionier fairer und nachhaltiger Kleidung, eine große Auswahl an fair produzierter Bio-Mode für die ganze Familie. Daneben findet man auch ausgewählte Stücke für das nachhaltige Zuhause sowie Bücher. Reinhard Maas stellte zudem den mit der Fachhochschule Bielefeld erstellten Gemeinwohlbericht vor. Dabei wurden alle Bereiche des Unternehmens auf Qualität, Nachhaltigkeit und Menschlichkeit überprüft. Die Firma Maas gehört darüber hinaus zu den Gründungsmitgliedern des IVN (Internationaler Verband Naturtextilien). Auf den theoretischen Teil folgte die Führung durch die verschiedenen Betriebsbereiche. Erste Station war die Designabteilung. Hier arbeitet ein Team von Modedesignerinnen exklusiv an der eigenen Modelinie. Eine Designe-

rin stellte die Farbpalette der neuen Kollektion vor und informierte über die Entstehung einer Kollektion. Weiter ging es in die Qualitätskontrolle und zum Layout, denn auch der Katalog wird im eigenen Haus erstellt. Zum Abschluss führte Herr Maas die Besuchergruppe ins Lager. Hier beschäftigen sich rund 50 Mitarbeiter mit der Belieferung der Filialen und dem Versandhandel.

Nach der Betriebsbesichtigung bestand Gelegenheit zum Stöbern und Kaufen in der Maas-Filiale vor Ort. Während der Busfahrt informierten Sabine Sarpe und Christina Müller von der Borchener Steuerungsgruppe über die Entstehung und Aktivitäten der Fairtrade Gemeinde Borchlen und gaben Informationen zum Thema „Klimagerechtigkeit“, dem Motto der diesjährigen Fairen Woche.

**QUADRO**  
TIEFBAU GMBH

- Kanal- und Straßenbau • Hausanschlüsse • Offene Kanalarbeit
- Pflasterarbeiten • Erdarbeiten für Versorgungsleitungen und Kabel
- Ausschachtungen • Erdarbeiten u. Sondereinsätze mit mobilem Saugbagger

Gartenstraße 21 - 33178 Borchlen  
Telefon 0 52 51 / 3 86 89 - Fax 0 52 51 / 10 87 23 - Mobil 0172 5 25 54 00  
E-Mail: Quadro-Tiefbau@t-online.de

**PIETEC**  
FEINWERKTECHNIK

**Wir bilden aus! - 01.08.2024**

→ 2-3 Industriemechaniker (m/w/d)

**PIETEC** Feinwerktechnik GmbH & Co. KG  
Graf-Zeppelin-Str. 23 33181 Bad Wünnenberg-Haaren  
[www.pietec.de](http://www.pietec.de)

**KFZ-Technik Koch**

Reparaturen aller Fahrzeuge  
Unfallinstandsetzung  
Reifenservice • Ölservice  
Ersatzteileverkauf  
An- und Verkauf  
von Gebrauchtwagen

Stadtweg 27 • 33178 Borchlen  
Tel. 0 52 51 / 88 960 80  
Mobil 01 71 / 93 82 410  
[www.kfztechnik-koch.de](http://www.kfztechnik-koch.de)



Faire Kaffeefahrt

Foto: privat



Bürgermeister-Fahrt führte an die Nordsee-Küste

# Drei Tage Ostfriesland

Im Rahmen eines dreitägigen Ausfluges erkundeten zahlreiche Borchener gemeinsam mit Bürgermeister Uwe Gockel und dem Organisator Eberhard Poguntke bei Herbstwetter Ostfriesland. Ein schönes, abwechslungsreiches Programm sorgte dafür, dass die drei Tage dieser informativen Reise wie im Flug vergingen.

Am ersten Tag steuerten die 48 Teilnehmer zunächst die Nordseeküste um den Pilsener Leuchtturm in der Ferienregion Krummhörn-Greetsiel an, einem attraktiven Anziehungspunkt und begerhtem Fotoobjekt. Für dessen Bekanntheit ist der bekannteste Ostfrieser der Region „Otto – Der Außerfriesische“ – Otto Waalkes verantwortlich, denn er wohnte als Hauptdarsteller seiner Komödie im Pilsener Leuchtturm. Am Nachmittag ging es, gestärkt durch die ostfriesische Brise, leckerem Fischbröt-

chen und kühlen Getränken zum Hotel nach Wittmund. Dort erwartete die Reisegruppe schon der Bürgermeister des Ortes, Rolf Clausen, zu einer kleinen Begrüßung. Höhepunkt war das tolle Abendessen im Hotel, mit allerlei kulinarischen Genüssen aus der Region und die gesellige Runde als Ausklang des ersten Abends: Eine gute Gelegenheit, sich näher kennen zu lernen und das Tagesprogramm in der Gemeinschaft Revue passieren zu lassen.

Gestärkt vom reichhaltigen Frühstücksbuffet stand am Folgetag ein Tagesausflug unter professioneller Reiseleitung auf dem Programm, die uns über Aurich, nach Emden hinauf an die Küste über Harlesiel bis zum beschaulichen Carolinensiel zum örtlichen Hafenfest führte. Von den Ostfriesischen Inseln in der Nordsee bis ins Binnenland erstreckt sich eine Landschaft, wie sie ab-

wechslungsreicher nicht sein könnte. Viele Informationen, rund um die Tradition des ostfriesischen Tees, dem besonderen Bier, der plattdeutschen Sprache, dem ostfriesischen Humor und dem besonderen Menschenschlag bestätigten den Teilnehmern die Einzigartigkeit dieser Region. Gestärkt vom genusslichen Abendessen fand nach der Rückkehr ein Dämmerstopp in geselliger Runde bei zahlreichen Gesprächen den würdigen Ausklang dieses erlebnisreichen Tages.

Am Morgen des letzten Tages nahmen die Teilnehmer dann Kurs auf das benachbarte Jever, wo eine informative Besichtigungstour zu denkmalgeschützten Gebäuden und Kirchen um das mittelalterliche Schloss den harten Alltag der Küstenregion noch einmal erlebbar machte, bevor die Reisegruppe dann am Nachmittag auf Heimatkurs nach Borchener schipperte.

# Skatturnier des SC Borchener

Reizen, bedienen, stechen – am 31. Oktober findet abends im Sportheim Hessenberg, Dahlbergweg 1, ein Skat-Turnier statt. Interessierte sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Anmeldungen werden vor Ort bis 18:30 Uhr gegen

eine Startgebühr in Höhe von 10 Euro entgegengenommen. Vorgesehen sind zwei Runden je 48 Spiele. Es gibt traditionell wieder attraktive Preise zu gewinnen. Das Turnier zu Ehren von Fritz Waltemate wird bereits das 9. Mal von

der Fußball-Jugendabteilung des SC Borchener ausgerichtet und ist ein geselliger Treffpunkt für alle Skatfreunde. Für das leibliche Wohl am Abend ist gesorgt. Die Einnahmen kommen der Nachwuchsarbeit zugute.

Die Naturschutzgruppe aus Borchener lädt ein zur

# Staudenbörse

am Sonntag, 22.10.2023  
von 11 - 16 Uhr  
im Gewächshaus am Mallinckrodt Hof  
in Nordborchen.

Es werden angeboten: verschiedene Gartenpflanzen, Stauden, Knollen, Ableger etc. gegen eine Spende oder auch zum Tausch.  
Wer hierfür Pflanzen etc. zur Verfügung stellen möchte oder noch nähere Infos braucht, melde sich bitte bei [marita.meise@gmx.de](mailto:marita.meise@gmx.de) oder [vera.ahle@gmx.net](mailto:vera.ahle@gmx.net).

Es gibt frische Waffeln und Kaffee/Teel!

Der gesamte Spendenerlös dieser Aktion geht in Borchener



Fühlt sich an wie endlich erledigt.

**Einfach online mehr Überblick.**  
Bringen Sie mit dem S-Versicherungsmanager Ihre Versicherungen in Ordnung und auf den optimalen Stand mit den genau passenden Tarifen. **Jetzt beraten lassen!**

[sparkasse-pdh.de](http://sparkasse-pdh.de)

PROVINZIAL



Sparkasse Paderborn-Detmold Höxter

PCSHOP ETTELN ONLINE  
PCSHOP-ETTELN.DE

# PaderBook

PCSHOP ETTELN ONLINE  
PCSHOP-ETTELN.DE

Programm der Katholische Öffentliche Büchereien

# Veranstaltungen im Oktober



**Dienstag, 17. Oktober: Das kleine Gespenst - Tobuwaldu auf Schloß Eulenstein**

Das kleine Gespenst bringt das Museum auf Burg Eulenstein ganz gehörig durcheinander. Die detailreichen Bilder laden schon Kinder ab vier Jahren dazu ein, das kleine Gespenst näher kennenzulernen.

Unsere Bilderbuchkinos richten sich an Kinder zwischen (drei), vier und sechs Jahren. Die Geschichte des Bilderbuchkinos wird vorgelesen bzw. mithilfe der Kinder erzählt. Die Bilder zur Geschichte werden auf eine große Leinwand projiziert. Die Geschichte dauert etwa 15 bis 25 Minuten. Nach dem Bilderbuchkino sind die Kinder zu einer kreativen Weiterverarbeitung eingeladen.



**Mittwoch, 18. Oktober, 14 bis 16 Uhr, Thema „Unsere Kindheit“**

Das bewährte Team mit Hildegard Conrad und Erika Re-

ker laden wieder ein zum Erzählen bei Kaffee, Tee und Gebäck ein. Nehmen Sie sich Zeit und erzählen Sie doch mal, was Sie erlebt haben, wie es früher war, wie Sie es gemacht haben.

Angesprochen sind Frauen und Männer der Zielgruppe 65+. Sie sind jünger? Auch dann sind Sie herzlich willkommen!



**Spieltreff in der Bücherei**

Spielen macht Spaß und ist sehr gesellig!

Christopher Odenbach lädt alle Spielefreundinnen und -freunde zum Spielen von Gesellschaftsspielen ein. Der Spieltreff findet jeden dritten Donnerstag und im Oktober am Donnerstag, 19. Oktober, ab 19.30 Uhr in den Räumen der Bücherei statt.

Alle spielfreudigen Menschen sind hierzu herzlich eingeladen!

Weitere Infos und Anmeldung zum Spieltreff: Christopher Odenbach Telefon 0173/2901690



**Bücherzwerge**

Für Kinder von zwei bis vier Jahren, mit Jenny Hewisch. Donnerstag, 19. Oktober, 16 bis 17 Uhr: Oh, wie schön ist Panama

Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung per E-Mail bei Jenny Hewisch jenniferhewisch@web.de möglich!! Bitte Telefonnummer bei der Anmeldung angeben! Unterstützt durch das Erzähltheater „Kamishibai“ werden Geschichten und Sachthemen aus der Lebenswelt der Kinder präsentiert.

Was sind die Bücherzwerge? Ein Treffpunkt für unsere jüngsten Leser – in Begleitung einer Vertrauensperson. Gemeinsam wollen wir Geschichten hören, Dinge des Alltags genauer betrachten, die Bücherei erkunden – und abseits vom allgemeinen Trubel der Bücherei hören, erzählen, singen und basteln. Unterstützt durch das Erzähltheater „Kamishibai“ werden Geschichten und Sachthemen aus der Lebenswelt der Kinder präsentiert. In der Gruppe haben wir genügend Raum und Zeit, die Geschichten spielerisch zu vertiefen. Die Bücherei öffnet für dieses Angebot nur für die jüngsten Besucher, so dass turbulente Gesänge und Spiele keine

weiteren Besucher stören könnten.



**Autorenlesung Franziska Jebens: Immer am Meer entlang**

Donnerstag, 19. Oktober, 19.30 Uhr

Kooperationsveranstaltung Nicolibri + KÖB Nordborchen Laurentiusscheune

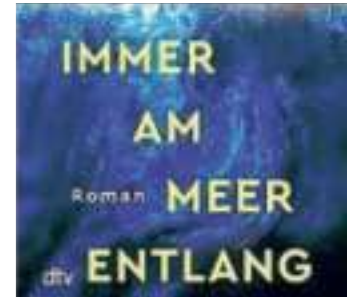
Eintritt 15 Euro (inklusive Aperitif)

Eintrittskarten gibt es in der Bücherei und bei Nicolibri. Ein zeitgeistiger und mitreißender Roman über den Traum von Freiheit, Liebe und Meer. Inspiriert von Franziska Jebens' zahlreichen eigenen Reisen.

Immer am Meer entlang ist ein romantisches Road Trip-Abenteuer, das die Leserinnen und Leser dazu anstiftet, ihre eigenen Träume wahrwerden zu lassen.

Die Idee zu der Geschichte kam der Autorin als sie auf Sardinien in einer einsamen Bucht aus der Hecktür ihres alten, ausgebauten Land Rover aufs Meer schaute und davon träumte, als digitale No-

madin auch mal länger als vier Wochen unterwegs zu sein. Kurzerhand entschied sie, den Großteil des Romans unterwegs zu verfassen und



übersommerte 2022 mit ihrem Mann im Land Rover auf den Äußeren Hebriden. Dort schrieb sie an einem kilometerlangen, einsamen Strand über Josis und Pauls Abenteuer, während sich auf einem Felsen vor der Küste die Seehunde sonnten.

Franziska Jebens erzählt an diesem Abend auch von ihrem Leben im alten Forsthaus im Wald, das sie in ihrem Buch „Kaffee mit Käuzchen“ verarbeitet hat.



**Ich bin bib(liotheks)fit - der Büchereiführerschein für Kindergartenkinder**

31. Oktober bis 21. November Kolping-Kindergarten, Schützenstraße. Die Kinder lernen die Bücherei und ihre Angebote kennen.

**Michael Striewe**  
ZIMMERERMEISTER

www.holz-striewe.de  
33178 Borchen | Telefon: 05251-1422241

- BEDACHUNGEN
- ZIMMEREI UND HOLZBAU
- ENERGETISCHE GEBÄUDEBÄUERUNG

**FRANK GOCKEL**  
Sachverständiger für Kfz-Technik

- ✓ Schadengutachten
- ✓ Wertgutachten
- ✓ Kostenvoranschlag
- ✓ Gebrauchtwagencheck

Wegelage 6 - 33178 Borchen  
☎ PB 5439174 - ✉ svgockel@t-online.de

Schüler der Schule an der Altenau sichten 300 Bücher – Ausleihe wird durch Jahrgangsstufen 8 und 9 betreut

# Neue Lesecke in der Aula

Echte Schätze haben die Mitglieder der Schulentwicklungsgruppe Sprache in den vergangenen Wochen in der Lehrerbibliothek der Sekundarschule zusammengetragen. Gut verstaut in zahlreichen Kisten wurden rund 300 Bücher für Kinder und Jugendliche gesichtet und neu sortiert. Sie bilden jetzt den Grundstock der neuen Lesecke in der Aula der Sekundarschule.

Bis vor einigen Jahren befand sich in jedem Klassenraum der Schule an der Altenau noch ein Regal mit verschiedenen Kinder- und Jugendbüchern. Doch mit der Einführung der Lernzeiten wurde die Staufläche knapp in den Klassenräumen und die Regale mussten die neuen Lernzeitenordner aufnehmen. So wurden die Bücher erst einmal in Kisten eingelagert und in der Lehrerbibliothek verwahrt.



Diese Zwischenlösung ist jetzt beendet worden und die Bücher sind wieder für alle Schülerinnen und Schüler der Schule zugänglich. In mühevoller Kleinarbeit haben die Lehrerinnen und Lehrer der Schulentwicklungsgruppe Sprache den vorhandenen

Bücherbestand katalogisiert und den jeweiligen Doppeljahrgangsstufen der Klassen 5 – 10 zugeordnet, damit die jungen Leserinnen und Leser gezielt auf das richtige Angebot zugreifen können. Hierzu wurde in der Aula eine gemütliche Lesecke eingerichtet,

in der die Schülerinnen und Schüler während der Mittagspause in einem großen Bücherregal stöbern können. Wenn ihnen ein Buch besonders gut gefällt, können sie es dann über die sogenannte Bücherkiosk-Ausleihe zum Lesen mit nach Hause nehmen.

Betreut wird der Bücherkiosk durch Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen 8 und 9. Regelmäßig am Montag und am Donnerstag besteht bei ihnen die Möglichkeit, Bücher für drei Wochen auszuleihen. Ergänzt wird das Bücherangebot zusätzlich durch Zeitschriften wie z. B. Bike, Geo, Geolino und Der Spiegel.

Ein großes Dankeschön geht



an den Förderverein der Schule an der Altenau. Er hat durch eine großzügige Spende eine Bank und Kissen für den Bücherkiosk finanziert und so ganz entscheidend mit dazu beigetragen, dass in der Schulaula eine einladende und gemütliche Lesecke entstanden ist.

Jahrgang 9 mit Infostand zum Klimaschutz

## Der Kreis ist bunt

„Der Kreis ist bunt – wir gestalten Zukunft“, so lautete das Motto der großen Eröffnungsfest der neuen Kreisbauhofes Paderborn, verbunden mit dem Weltkindertag am Sonntag, 10. September, auf dem Gelände der Mülldeponie an der Alten Schanze. Dies wurde ganz besonders an den Angeboten vor Ort deutlich: Auf dem gesamten Gelände des Kreisbauhofes gab es bei schönstem Wetter ein buntes Programm mit Info- und Mitmachständen sowie ein tolles Bühnenprogramm für Groß und Klein. Auch wir als Schule der Gemeinde Borchten fühlten uns angesprochen, etwas zur Förderung der Umweltbildung und Beteiligung junger Menschen beizutragen.

„Wie smart ist unser Smartphone?“ ist die Frage, die die Schülerinnen und Schüler

des Wahlpflichtfaches Naturwissenschaften des 9. Jahrgangs deshalb den Kindern und Eltern an ihrem Infostand stellten. Mit Unterstützung einer Informationswand und eines selbst gedrehten Filmes informierten die Schüler über den wahren Wert eines Smartphones und den nachhaltigen und fairen Umgang mit den Ressourcen, Rohstoffen und Arbeitskräften.

Bei einem Quiz konnte man sein Wissen zum nachhaltigen Umgang mit Smartphones unter Beweis stellen und somit zum „Klima-Helden“ werden.

Für die Gruppe war es eine tolle Möglichkeit ihr Projekt nicht nur erfolgreich in der eigenen Schule zu präsentieren, sondern auch darüber hinaus zu zeigen: Klimaschutz beginnt hier mit dir!



VORWERK

Turbo-Saugen und Wischen gleichzeitig

NEU BEGINNEN.  
ZEIT GEWINNEN!

**Christa-Maria Voß**  
 Für dich da in Borchten, Alfen, Etteln,  
 Wewer-Süd, N- u. O-Tudorf  
**017675884568**  
 Christa-Maria.Voss  
 @kobold-kundenberater.de

## IGGES Containerdienst Borchten

**Entsorgungsfachbetrieb seit 1996**

- **Entsorgung von:**  
Baumischabfall, Bauschutt, Sperrmüll, Asbest, Grünabfall, Altholz, Teerpappe / Dachpappe, Papier, Pappe und Kartonagen
- **Anlieferung von:**  
Sand, Kies, Schotter und Mutterboden
- **Container in allen Größen**
- **Transporte jeglicher Art**

**Hans Georg Igges**  
 Am Kottenberg 27  
 33178 Borchten  
**Mobil 0171 / 9 39 17 11**  
 Tel 0 52 51 / 39 17 11  
 Fax 0 52 51 / 39 17 33



**Kaue Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944/36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Party Service**  
**Ewers Imbiss**  
Ein Begriff für Qualität  
Ihr Partyservice für kleine und große Feste  
Imbissstände in unterschiedlichen Größen mit und ohne Personal  
Profis für Schützenfrühstücke  
Finkenweg 7 • 33178 Kirchborchen  
Tel. 0 52 51 / 3 86 93  
[www.partyservice-ewers.de](http://www.partyservice-ewers.de)



Die Teilnehmer des ersten Nachbarschaftstisches (von links): Martin Hayn, Marianne Berlage, Gerda Bettermann, Bärbel Lehde und Therese Nillies sowie die Seniorenbeauftragte der Gemeinde Borchon Simone Rennkamp-Ernst (2. von rechts).

## Westfälisches Volksblatt

die Lokalzeitung

Wir suchen Mitarbeiter (m/w/d) ab 18 Jahren für die Zustellung unseres **Westfälischen Volksblattes** auf Minijob- oder Teilzeit-Basis in

- |                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| <b>Paderborn-Stadt</b>        | <b>Delbrück</b>    |
| <b>Marsberg-Westh.</b>        | <b>Ostenland</b>   |
| <b>Lichtenau</b>              | <b>Büren-Ahden</b> |
| <b>Bad Lippspringe</b>        | <b>Altenbeken</b>  |
| <b>Bad Wünnenberg-Leiberg</b> |                    |

Die Zustellung erfolgt von Montag bis Samstag. Ihre Arbeitszeit können Sie sich flexibel im Zeitfenster zwischen 02:00 Uhr bis 06:00 Uhr morgens einteilen.

Der Stundenlohn beträgt mind. 14,40 € inkl. steuerfreiem Nachtzuschlag.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Frau Lisa Marie Plesker  
Telefon: 0521 585-564  
E-Mail: [zusteller@westfalen-blatt.de](mailto:zusteller@westfalen-blatt.de)  
Internet: [www.westfalen-blatt.de/zusteller](http://www.westfalen-blatt.de/zusteller)



Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH Paderborn  
Senefelderstr. 13, 33100 Paderborn

## Bärbel Lehde lädt zum ersten Nachbarschaftstisch ein

# „Ich habe reichlich Rezepte“

Es ist ein neues Angebot in Borchon, mit dem die Gemeinde Bürger und vor allem Senioren zusammenbringen möchte. Die Idee dahinter ist, dass Senioren in Gemeinschaft eine ausgewogene und gesunde Mahlzeit zu sich nehmen, miteinander Zeit verbringen und ein deutliches Zeichen gegen Einsamkeit gesetzt wird.

In einer Infoveranstaltung im März 2023 wurde das Projekt interessierten Bürgern durch die Bundesarbeitsgemeinschaft der Seniorenorganisationen (BAGSO) im Begegnungszentrum Mallinckrothof vorgestellt. Im Rahmen des Projektes „Im Alter in Form“ setzt sich die BAGSO dafür ein, in Kommunen ein Angebot von organisierten Nachbarschaftstischen zu schaffen und dauerhaft zu etablieren. Das Projekt unterstützt „IN FORM“ – Deutschlands Initiative für gesunde Ernährung und mehr Bewegung des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft sowie des Bundesministeriums für Gesundheit.

Ein sofortiges „Ja – das mach ich!“, gab es bereits zum Ende der Infoveranstaltung von Bärbel Lehde aus Nordbor-

chen. In einem kostenfreien Vorbereitungsseminar durch die BAGSO wurde Frau Lehde auf ihre neue Tätigkeit als Gastgeberin vorbereitet. „Ich habe danach vier Gäste aus meiner direkten Nachbarschaft eingeladen und alle haben sofort zugesagt“, freut sich Bärbel

Lehde. „Ich möchte etwas zurückgeben, denn was ist mit uns, wenn wir so alt sind? Ich habe reichlich Ideen und viele tolle Rezepte!“ Unterstützung findet Lehde bei ihrem Ehemann Dieter, der gern für die Unterhaltung der Gäste während des Kochens sorgt.







Dass Frau Lehde auf Unverträglichkeiten und Wünsche der Gäste Rücksicht nimmt sowie auf eine gesunde und nährstoffreiche Mahlzeit ach-



tet, ist für sie selbstverständlich. „Meine Gäste können sich auf ein herzliches Willkommen, einen Hund unterm Tisch, gute Laune und leckeres Essen freuen!“ Aber nicht nur das: Zum Abschluss ist es ihr wichtig, dass die Geselligkeit und Unterhaltung nicht zu kurz kommt. „Das kann ein Gedicht, ein Gesellschaftsspiel oder auch ein gemeinsam gesungenes Lied sein“, so Lehde.

Wer Bärbel Lehde beim ersten Nachbarschaftstisch in ihrem Privathaushalt am 15. September erlebt hat, hat sofort ihre Begeisterung, die Liebe zum Detail und ihre Herzlichkeit gespürt. Von ihrer Kochkunst konnten sich alle Gäste bei Hühnerfrikassee mit Reis, frischem Salat und köstlichem Dessert, überzeugen.

„Was für eine schöne Idee und dass der Ortberg den Anfang macht“, freuten sich die zufriedenen Gäste.

Zum Abschluss gab es für alle ein vorgetragenes Gedicht durch die Gastgeberin, auch zum Mitnehmen.

Künftig wird der Nachbarschaftstisch im Hause Lehde einmal im Monat stattfinden. Das Motto für Borchchen stellt Simone Rennkamp-Ernst, Seniorenbeauftragte der Gemeinde Borchchen, vor: „Gemeinsam schmeckt´s am besten!“

„Das Angebot hat ganz viele Facetten, so können solche regelmäßigen Treffen gerade bei älteren Mitbürgern – neben der Geselligkeit – auch Sicherheit bieten. Denn so bemerken Gastgebende sofort, ob ein älterer Nachbar auf Anrufe nicht reagiert und können nach ihm oder ihr schauen. Es können neue Kontakte geknüpft oder vertieft werden, denn eine gesunde Mahlzeit stillt nicht nur das Hungergefühl und eine ausgewogene Nährstoffversorgung. Sie stillt auch das

Gefühl von Einsamkeit und ist ein wichtiger Ankerpunkt für das Wohlbefinden. Ich würde mich sehr freuen, wenn auch aus den anderen Ortsteilen weitere Gastgebende dem guten Beispiel von Bärbel Lehde folgen. Älteren Menschen wird damit die Möglichkeit gegeben, Freude, Unterhaltung und eine leckere, gesunde Mahlzeit in familiärer Atmosphäre zu genießen“, sagt Simone Rennkamp-Ernst.

Bisher gibt es drei Kommunen in Deutschland, die Nachbarschaftstische anbieten: das Amt Hüttener Berge (Schleswig-Holstein), Gernersheim (Rheinland-Pfalz) und Püttlingen (Saarland). „Wie schön, dass nun auch in Borchchen ein Nachbarschaftstisch zu finden ist“, freut sich Bürgermeister Uwe Gockel. Möchten auch Sie als Gastgeberin oder Gastgeber eine wichtige gesellschaftliche und sozialpolitische Aufgabe übernehmen und zur Unterstützung der Gesundheitsförderung älterer Menschen beitragen?

Oder möchten Sie selbst als Gast an einem Nachbarschaftstisch teilnehmen?

Dann freut sich die Seniorenbeauftragte der Gemeinde Borchchen, Simone Rennkamp-Ernst, auf Ihre Anmeldung, Telefon 05251/3888111 oder per E-Mail: [simone.rennkamp-ernst@borchen.de](mailto:simone.rennkamp-ernst@borchen.de).

Gern können hier auch weitere Fragen zum Nachbarschaftstisch beantwortet werden.

Bürgermeister Uwe Gockel und die Seniorenbeauftragte Simone Rennkamp-Ernst, danken Bärbel Lehde für ihr großes Engagement und freuen sich auf weitere potenzielle Gastgebende und Gäste in der Gemeinde Borchchen.



### AUSZEIT nehmen – Mit Achtsamkeit gegen Stress Zwei Abende für pädagogische Fachkräfte

Jeweils freitags, 20. Oktober und 3. November 2023, 17 bis 20 Uhr

Ziel der Fortbildung ist es, mit Ihnen Handwerkszeug zu entwickeln, um Stress und emotionale Herausforderungen besser zu bewältigen. Sie lernen Ihre individuellen Stresssignale frühzeitig zu erkennen und erwerben Kompetenzen, diesen zu begegnen. Gearbeitet wird mit einem Mentaltraining um sich gedanklich zu unterstützen und stressverstärkende Gedankenmuster aufzuspüren. Sie erlernen Entspannungstechniken um zu regenerieren und um mehr Wohlbefinden zu erfahren. Wohltuende Atem- und Bewegungsübungen aus dem Yoga zeigen, wie Stress aktiv bewältigt werden kann. Sie bekommen Mini-Übungen an die Hand um mit akuten Stresssituationen im Alltag umzugehen.

**Treffpunkt:** Saal im Mallinckrothhof, Nordborchen

**Kursleitung:**

Britta Limberg, Gestalttherapeutin und Yogalehrerin

**Teilnahmegebühr:** 25 € pro Person (insg. für beide Abende)

**Anmeldung:** Gemeinde Borchchen, Tel. 05251/3888-136 oder per E-Mail [christina.mueller@borchen.de](mailto:christina.mueller@borchen.de)

Veranstaltung der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Borchchen

**Baumfällarbeiten  
Brennholz  
Hübener**

An den Steinkisten 21, 33178 Borchchen  
01709342001

## Fuchs & Hasen Liebe

Das Selbstbedienungslädchen  
für Dinge,  
die das Leben schöner machen

Marie Langlitz

Sternstraße 7

33178 Borchchen - Dörenhagen

Instagram: [fuchsunhasenliebe](https://www.instagram.com/fuchsunhasenliebe)



# BOKOMAER HAUSTECHNIK

GmbH & Co. KG

– Heizung

– Lüftung

– Sanitär

**Eugen Bokomaer**

Knappenweg 32 · 33178 Borchchen

[bokomaer-haustechnik@mail.de](mailto:bokomaer-haustechnik@mail.de)

Telefon: 0157/78288998

Marie Langlitz vergrößert ihr Selbstbedienungslädchen

## Allerlei schöne Dinge

Manchmal braucht es einen Mut-Ausbruch. Das dachte sich Marie Langlitz, als sie ihr kleines Selbstbedienungsschränkchen gegen eine größere Hütte austauschte.

Ihr kleines Selbstbedienungslädchen trägt den Namen „Fuchs und Hasen Liebe“ und wurde so gut angenommen, dass sie im Sommer 2023, zusammen mit ihrem Mann, ein größeres Selbstbedienungslädchen baute.

Die 35-jährige ist in ihrer Freizeit gern kreativ gewesen, somit wagte Sie im Frühjahr 2022 den Schritt in die Selbstständigkeit. Das Selbstbedienungslädchen ist rund um die Uhr geöffnet und bietet von kleinen Geschenken, über Accessoires, Kleidung und Taschen alles, was Freude beim Schenken bereitet. In liebevoller Handarbeit



wird jedes Stück von ihr gefertigt, gerne erfüllt sie auch besondere oder personalisierte Wünsche.

Erste Markterfahrungen durfte sie beim Dörenhagener Dorfjubiläum machen, sie gehört auch zum festen Bestandteil des Dörenhagener Adventszaubers, der am 16. Dezember wieder auf der Sonnenbergkampfbahn in Dörenhagen stattfindet. Das Selbstbedienungslädchen findet ihr in der Sternstraße 7 in Dörenhagen.

Als zusätzlichen Verkaufsort konnte Marie Langlitz in Zu-

sammenarbeit mit „Werny's Wiesenei“ einen Teil vom Verkaufswagen von „Werny's Wiesenei“, ins Leben rufen. Diesen findet ihr an der Kapelle zur Hilligen Seele. Bei der Familienbegleitung Paderborn können ihre kreativen Sachen in Borchchen ebenso erworben werden.

Das mit viel Liebe eingerichtete Selbstbedienungslädchen ist ein Besuch alle Male wert – schaut vorbei. Bei Instagram könnt ihr euch ein Bild von ihrem Angebot machen, dort findet man sie unter fuchsundhasenliebe.



### Gestärkt in die Vorweihnachtszeit

Frauenentspannungsabend zum Wohlfühlen und Loslassen

Freitag, 24. November 2023, 17 bis 19:30 Uhr

Entfliehen Sie bei Tee & Gebäck dem beginnenden Stress der Vorweihnachtszeit. An diesem Abend ausschließlich von und für Frauen, rückt die Ruhe und Entspannung in den Vordergrund. Ansprechende Yogasequenzen, kleine Wohlfühlmassagen und erholsame Entspannungsübungen lassen Sie Kraft für den Alltag tanken.

Es sind keine Yogavorkenntnisse erforderlich.

**Treffpunkt:** Saal im Mallinckrothhof, Nordborchen

**Kursleitungen:**

Britta Limberg, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Gestalttherapeutin

Julia Erling, Yogalehrerin

**Teilnahmegebühr:** 15 € pro Person

**Anmeldung:** Gemeinde Borchchen, Tel. 05251/3888-136 oder per E-Mail christina.mueller@borchen.de

Veranstaltung der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Borchchen

Kurzzeitpflege macht  
**Freu(n)de**

**Karl und Elisabeth wissen das schon lange.**

caritas

### Herzsportabteilung lädt zum Vortrag von Chefarzt ein

Die Herzsport-Abteilung Borchchen lädt herzlich zum Herzseminar für Patienten, Angehörige und Interessierte im Rahmen der diesjährigen Herzwochen der Deutschen Herzstiftung e.V. ein.

Dr. Andreas Schärtl, Chefarzt der Klinik für Kardiologie, im Brüderkrankenhaus St. Josef Paderborn, referiert zum Thema: „Herzkrank? Schütze Dich vor dem Herzstillstand.“

Die Veranstaltung findet am 16. November im Mallinckrothhof (Mallinckrothstr. 6, 33178 Borchchen) um 19 Uhr statt. Durch den Vortrag erfahren Sie, wie hoch das Risiko ist, einen Herzinfarkt zu bekommen und was man tun kann, um Herzgesund das Leben zu genießen.

Wir freuen uns auf ihren Besuch. Der Eintritt zu diesem Vortrag ist frei.



jetzt informieren  
**caritas-pb.de**

GEMEINWOHL  
ÖKONOMIE  
Bilanzierendes Unternehmen

Caritasverband  
Paderborn e.V.





Spenden des Fördervereins und der Buchhandlung „nicolibri“ sichern große Auswahl an Literatur

# Erweiterung der Schulbücherei Kirchborchen

Wir freuen uns, dass unsere Schulbücherei am Standort Kirchborchen eine Erweiterung ihrer Literatur für die Klassen 1 bis 4 erhalten hat. Dank einer großzügigen Spende unseres Fördervereins und der Buchhandlung „nicolibri“ können wir den Schülern nun eine vielfältige Auswahl an Büchern bieten. Von Bilderbüchern über themenorientierter Literatur bis hin zu Sachbüchern finden die Erstleser und fortgeschrittenen Leser eine Vielzahl an neuer altersentsprechender

Literatur. Unser Ziel ist es, das Lesen und die Lesekompetenz unserer Schülerinnen und Schüler zu fördern. Durch die Bereitstellung neuer Literatur möchten wir ihre Vorstellungskraft anregen und ihnen die Möglichkeit geben, neue Welten zu entdecken. Wir sind fest davon überzeugt, dass das Lesen nicht nur eine wichtige Fähigkeit ist, sondern auch Spaß machen kann. Die Unterstützung unseres Fördervereins ist von un-

schätzbarem Wert und wir sind dem Förderverein zu tiefst dankbar. Gemeinsam können wir sicherstellen, dass unsere Schüler Zugang zu hochwertigen Büchern haben, die ihr Interesse wecken und ihre Lesefähigkeiten verbessern. Wir sind stolz, einen so engagierten und großzügigen Förderverein an unserer Seite zu haben und freuen uns, unseren Schülern diese wertvolle Ressource bieten zu können und sie auf ihrer Lesereise zu begleiten.



## Erntedank in Alfien

Am ersten Oktoberwochenende wird in vielen Gemeinden das Erntedankfest gefeiert. So auch in der Pfarrgemeinde St. Walburga in Alfien. Liebevoll war vom Pfarrgemeinderat der Altar mit geernteten Produkten aus Garten und Feld geschmückt und die Erntekrone aufgehängt. Des Weiteren waren die Bürger aufgerufen worden, für den Borchener Warenkorb haltbare Lebensmittel zu spenden. Mehrere volle Körbe waren das Ergebnis. Herzlichen Dank an alle Spender und dem Pfarrgemeinderat, der diese Aktion schon seit einigen Jahren durchführt.

Kolumbarium ist stilvoll und pflegeleicht

## Friedhof in Nordborchen bietet eine neue Beisetzungsart an

Die Bestattungskultur in Deutschland erfährt seit einigen Jahren einen Wandel. Eine Veränderung ist insbesondere bei der Wahl der Bestattungsformen zu erkennen: Die Zahl der Urnenbeisetzungen nimmt kontinuierlich zu, auch bei uns in der Gemeinde Borchchen. Die steigende Zahl der Freiflächen auf den alten Teilen der Friedhöfe sprechen hier eine deutliche Sprache. Neue Doppelgräber für Erdbestattungen sind kaum mehr nachgefragt. Mehrstellige Gruften, wie sie in früheren Jahrzehnten auf den Dörfern häufig anzutreffen waren, finden so gut wie kein Interesse mehr.

Die Gründe für den Wandel sind vielschichtig, nicht zuletzt gestaltet sich auch die Grabpflege zu einer Herausforderung. So nimmt die Zahl der Urnenbeisetzungen im Gemeindegebiet Borchchens



Vor dem Kolumbarium (von links): Patrick Vonnahme, Uwe Gockel, Petra Balzereit, Andreas Striewe und Christian Meyer Foto: www.tomfinke.de

stetig zu. Vom klassischen Doppel- bzw. Einzelurnengrab, über das Urnengrab in der Rasenfläche, bis hin zur anonymen Beisetzung auf einem Rasenfeld sind auf den Borchener Friedhöfen vielfältige Beisetzungsformen möglich. Eine weitere Form der Urnenbeisetzung kann auf dem Friedhof in Nordborchen mit dem Kolumbarium (Urnenwand) angeboten

werden. Bei dieser stilvollen und pflegefreien Variante werden bis zu zwei Urnen oberirdisch in einer Wandnische beigesetzt. Der Platz vor dem Kolumbarium wurde mit zwei Bänken ergänzt, die sich mit ihrer Gestaltung und Form harmonisch in die Anlage einfügen und zum Verweilen einladen. Für Fragen steht Ihnen die Friedhofsverwaltung zur Verfügung.



Wie das Muttersein uns auf vielen Ebenen verändert und sich auf unser Leben auswirkt. „Mütter sind wir nicht. Mütter werden wir“. Die Phase des Mamawerdens, die schon in der Kinderwunschzeit beginnt, ist geprägt von starken Gefühlen, die zwiespältig sein können, von Herausforderungen, einem Identitätswandel, einem Durcheinander. Eine Zeit tiefgreifender Veränderungen. Der Vortrag hat das Ziel, den Begriff „Muttertät“ greifbarer zu machen, sich die unterschiedlichen Veränderungen genauer anzuschauen und an die eigenen Erfahrungen anzuknüpfen. Du bist die Expertin! Deine Erfahrungen sind wertvoll! Im Austausch soll der Raum eröffnet werden, eigene Erfahrungen zu teilen, voneinander zu profitieren, sich gegenseitig zu stärken und kritisch zu sein. Für wen: Für alle Frauen ab der Kinderwunschzeit, Mamas mit Kindern jeden Alters – es ist nie zu spät sich die Veränderungen bewusst zu machen – Frieden zu schließen.

Trainerinnen:

Julia Krüger und Katharina Gnoth, Geschäftsführerinnen der Beziehungswerkstatt Paderborn

**Der Eintritt ist kostenlos.**

Anmeldung: Gemeinde Borchchen, Tel. 05251/3888-136 oder per E-Mail christina.mueller@borchen.de

Veranstaltung der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Borchchen

# Borchchen aktuell



Informationsblatt der Gemeinde Borchchen - 2023

DÖRENHAGEN ALFEN NORDBORCHEN KIRCHBORCHEN ETTeln

Verbreitungsgebiet:



Hier liegt Ihr Borchchen aktuell ab dem 12. Oktober 2023 für Sie aus!

### Kirchborchen

**Volksbank Elsen-Wewer-Borchchen**

Unterm Hahnen 1, 33178 Borchchen

**Bücherei St. Michael Kirchborchen**

Bachstraße 13, 33178 Borchchen

**Goeken backen Borchchen**

Haarener Str. 66, 33178 Borchchen

**Rathaus Borchchen**

Unter der Burg 1, 33178 Borchchen

**Kiebitz Markt Möllenhoff**

Bahnhofstraße 5, 33178 Borchchen

**Bäckerei Eckert**

Stadtweg 3, 33178 Borchchen

### Nordborchen

**Bücherei St. Laurentius Nordborchen**

Laurentiusstrasse (Unter der Kirche), 33178 Borchchen

**Volksbank Elsen-Wewer-Borchchen**

Paderborner Str. 11, 33178 Borchchen

**Goeken backen Borchchen**

Paderborner Str. 35, 33178 Borchchen

**Combi Fischer**

Sperenberger Str. 1, 33178 Borchchen

### Edeka Sartison

Paderborner Str. 35, 33178 Borchchen

**Buchhandlung Nicolibri**

Paderborner Str. 62, 33178 Borchchen

**St. Laurentius Apotheke**

Paderborner Str. 62, 33178 Borchchen

**Seniorenzentrum Mallinckrodtthof**

Mallinckrodtstraße 12, 33178 Borchchen

### Etteln

**PC Shop Voss**

Talweg 1, 33178 Borchchen

**Bäckerei Zacharias**

Kirchstraße 27, 33178 Borchchen

**Bücherei St. Simon & Judas Thaddäus Etteln**

Kirchstr. 10, 33178 Borchchen

### Dörenhagen

**Dorfladen Dörenhagen**

Kirchborchener Str. 34, 33178 Borchchen

**Bücherei St. Meinolfus Dörenhagen**

Kirchborchener Str. 55a, 33178 Borchchen

### Alfen

**Bäckerei Wilhelm Nolte**

Walburgisstraße 11, 33178 Borchchen

**Bücherei St. Walburga Alfen**

Walburgisstr. 5 (im Pfarrheim), 33178 Borchchen

### Schloss Hamborn

**Schloss Hamborn**

Schloss Hamborn 5, 33178 Borchchen



## Ärzte und Co.

Ärzte, Apotheke, Kirchengemeinden, Senioreneinrichtungen, Pflegedienste, Sozialraumberatung, Pflegeberatung:  
Adressen und weitere Informationen siehe Seite Telefonnummern-Öffnungszeiten

## Lernen, Weiterbildung und Kultur

**Volkshochschule Borchten**  
Programm und Informationen  
Gemeinde Borchten – Bürgerbüro –  
Telefon: 05251/3888121  
<https://www.vhs-borchten.de/>

**Internetcafe**  
mittwochs, 10.00 – 12.00 Uhr  
im ehemaligen Waschhaus  
des Mallinckrothhofes, Mallinckrodtstraße 6  
Ansprechpartner: Harald Kuhnigk  
Tel. 05251/39555

**Kath. öffentliche Büchereien in allen Ortsteilen**  
Adressen und weitere Informationen:  
siehe Seite Telefonnummern

**Kulturveranstaltungen im Mallinckrothhof**  
Veranstalter:  
Kulturkreis Borchten  
Verein Förderer der Kabarettkultur  
Weitere Infos: [www.borchten.de](http://www.borchten.de)

## Seniorenbeauftragte im Rathaus

Simone Rennkamp-Ernst  
Telefon: 05251/3888111  
E-Mail: [Simone.Rennkamp-Ernst@borchten.de](mailto:Simone.Rennkamp-Ernst@borchten.de)

## Notdienste

... sind in jeder Ausgabe von Borchten aktuell aufgeführt

## Übung zum Nachmachen

## Armkreise

Im stabilen Stand die Arme rückwärts kreisen lassen, rechten Arm und linken Arm im Wechsel. Wiederholen Sie diese Übung mindestens zehnmal mit dem rechten und zehnmal mit dem linken Arm.



## Sauerkraut-Artischocken-Topf

## Zutaten für 2 Portionen

1 Zwiebel  
1 Knoblauchzehe  
20 g Tomaten getrocknet  
2 EL Kürbiskernöl  
200 g Artischockenherzen, Konserve  
1 Zweig Thymian  
300 g Sauerkraut  
50 g Rote Linsen  
2 EL Kürbiskerne  
150 g Ricotta  
Salz, Pfeffer

## Nährstoffe

483 kcal, 26 g Kohlenhydrate, 32 g Fett, 22 g Eiweiß

## Zubereitung

Die Zwiebel und den Knoblauch schälen, mit den getrockneten Tomaten fein hacken und mit 1 EL Öl in einem Topf andünsten. Artischockenherzen abtropfen lassen, Sud auffangen. Die Herzen teilen. Thymianblättchen zupfen, Sauerkraut grob hacken und mit den Artischocken in den Topf geben, kurz andünsten. Rote Linsen in einem Sieb mit heißem Wasser abspülen, abtropfen lassen und zur Sauerkraut-Artischocken-Mischung geben, etwa 250 ml Wasser zugeben. Zehn Minuten köcheln lassen, mit Thymianblättchen und Artischockensud abschmecken. Kürbiskerne fein hacken, mit Ricotta cremig rühren. Eintopf mit Salz und Pfeffer abschmecken und in eine weite Schüssel geben. Den Ricottamix mit einem nassen Löffel als Klößchen abstechen und auf den Eintopf setzen. Mit 1 EL Kernöl beträufeln und servieren.

## Mittagstisch und Einkaufs-Lieferservice

**Mittagstisch:**  
**Fleischerei Christoph Meyer**  
Altenastraße 28, 33178 Borchten  
Tel. 05251/1806854

Menüplan unter: [www.party-service-borchten.de](http://www.party-service-borchten.de)  
Lieferung frei Haus an alle Menschen 60+ in den Ortsteilen Nordborchten und Kirchborchten

**Mittagstisch und Einkaufs-Lieferservice:**  
**Combi Verbrauchermarkt Borchten Felix Fischer e.K.**  
Sperenberger Straße 1, 33178 Borchten, Telefon: 05251 1843554

Mittagstisch sowie Einkaufs-Lieferservice in alle Borchener Ortsteile

## Sport

**Sportliche Angebote**  
Fast alle Sportvereine in Borchten haben auch Angebote für ältere Menschen. Ein Handzettel mit allen Sportvereinen kann unter [www.borchten.de](http://www.borchten.de) heruntergeladen oder in Papierform im Rathaus bei Thomas Finke (telefonisch 05251/3888158 oder per E-Mail: [thomas.finke@borchten.de](mailto:thomas.finke@borchten.de)) angefordert werden.

## Offener Treff

Der Offene Treff im Begegnungszentrum bietet am 7. November von 14.45 bis 16 Uhr Information und Unterhaltung bei Kaffee und Kuchen.

Zunächst berät Frau Nastasja Bücken vom Betreuungsverein der Diakonie im Kirchenkreis Paderborn zu den Themen Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung. Die Sozialraumberaterin in Borchten, Alla Klimenko vom Caritasverband Paderborn, informiert zu Angeboten vor Ort bei Pflegebedürftigkeit. Der Nachmittag wird durch eine heitere Betrachtung von „Regen, Wind und Sonnenschein“ abgerundet. Interessierte sind herzlich willkommen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Zu Tisch – Gemeinsam statt einsam

Das Seniorenzentrum bietet in Kooperation mit der Gemeinde Borchten an jedem dritten Donnerstag im Monat im Seniorenzentrum Mallinckrothhof einen Koch- und Backtreff für Senioren an. Immer von 10 bis 13.30 Uhr. Wer sich angesprochen fühlt, ist herzlich willkommen. Anmeldung bei der Seniorenbeauftragten (05251/3888111).

**Tschischke**  
seit 1963  
TV & SAT-TECHNIK

Finkestraße 44 · 33165 Lichtenau-Atteln  
Telefon: 05292 1861  
E-Mail: [ralf@tschischke-tv-sat.de](mailto:ralf@tschischke-tv-sat.de) · [www.tschischke-tv-sat.de](http://www.tschischke-tv-sat.de)

Rechtsanwälte  
**Eckhard Fastrich & Klemens Wirth**  
Notar · Fachanwalt für Arbeitsrecht

Bürogemeinschaft  
Paderborner Straße 13 · 33178 Borchten  
fon: 0 52 51 / 39 19 00 · fax: 0 52 51 / 39 92 42

**R. Schmolke**  
Schmierstoffvertrieb & Industrieservice

**NEU**  
IM SORTIMENT

**HOLZPELLETS**

Lieferbar als lose und gesackte Ware

Schnell & flexibel:  
Auslieferung zum Wunschtermin

**EN plus A1**  
Unsere Holzpellets sind zertifiziert

Ralph Schmolke GmbH  
Kirchweg 6a  
33181 Bad Wünnenberg-Haaren  
Telefon: 02957 98494-0  
[info@schmolke-schmierstoffe.de](mailto:info@schmolke-schmierstoffe.de)  
[www.schmolke-schmierstoffe.de](http://www.schmolke-schmierstoffe.de)

Lea-Sophie Rammert aus Kirchborchen berichtet von ihren Erfahrungen in Peru

# Freiwilligen-Einsatz im Tal Urubamba

Meine Reise nach Peru, in das heilige Tal Urubamba, startete in der Nacht des 26. Mai. Aufgeregt und voller spannender Erwartungen stieg ich in das Flugzeug und wurde einige Zeit später von einer ganz anderen Welt in Empfang genommen.

Den Entschluss für den freiwilligen Einsatz fasste ich während des Exams, nachdem ein Kommilitone aus dem höheren Semester von dieser Reise erzählte und mir seine Erfahrungen schilderte. Angetan von seinen Erzählungen, nahm ich zwischen den Examensprüfungen im August 2022 direkt Kontakt mit Herrn Dr. Norbert Reiß der Organisation Zahnärzte helfen e.V. auf und erhielt nach einem Telefonat rasch die Zusage und Bestätigung für das Projekt im Juni. Weitere Infos sollten etwa zwei Monate vor Antritt der Reise folgen.

Über eine gemeinsame Chatgruppe erfuhr ich vorab, wer zur selben Zeit als Zahnarzt und Zahnärztin vor Ort sein wird. Normalerweise kommen monatlich etwa sechs bis acht Zahnärzte und Studierende nach Urubamba. Aufgrund der politischen Situation und der Reisewarnung,

die bis April galt, kamen wir im Juni immerhin auf die stolze Anzahl von drei Freiwilligen! Uns sollte auf jeden Fall genügend Arbeit erwarten.

Der erste Tag in Urubamba, ein Samstag, erwies sich als herrlicher Anreisetag. Empfangen wurde ich von einem Ort voller Paraden, tanzender und musizierender Menschen zu Ehren Ihres lokalen Jesus. Genauso herzlich wurde ich von der Vermieterin Jennie empfangen, die mir gleich eine kurze Führung durch die gemütliche WG gab.

Die letzten Tage im Mai behandelten wir noch in einem Gemeindehaus in dem Vorort Yucay. Am 1. Juni zogen wir mitsamt aller Materialien zu unserem neuen Standort nach Palcaraqui. Die neue „Praxis“ glich eher einer Kirche. Unsere Einheiten bauten wir im „Altarraum“ auf und die zahlreichen Bänke des „Kirchenschiffs“ diente den Patienten und Patientinnen als Wartebereich.

Wir behandelten meist von 9 Uhr morgens bis 14 Uhr. Nach ein paar Tagen Anlaufzeit konnten wir uns kaum noch vor Patienten halten. Wir führten primär Füllungen



und Extraktionen durch. Gern wünschten die Peruaner zusätzlich die klassische Limpieza (Zahnreinigung), für die uns sogar ein Ultraschallgerät zu Verfügung stand. Abwechselnd wurden wir an den Behandlungstagen von zwei Voluntarios der Kinderhilfsorganisation Corazones para Peru unterstützt. Sie bereiteten die Instrumente im Steri auf, assistierten hin und wieder und halfen als Dolmetscher. Es ist definitiv kein Muss, fließend Spanisch sprechen zu können, aber bestimmt von Vorteil. Andererseits findet man auch schnell in die Sprache hinein und versteht die ein oder andere wichtige Floskel schon nach kurzer Zeit!

Nach einer Woche zu dritt, endete die Famulatur für

unseren Kollegen, sodass wir für die letzten drei Wochen zu zweit behandeln sollten. Wie angenehm es ist, eine routinierte Assistenz zu haben, wird einem erst klar, wenn man es schafft, den Bohrer in der linken Hand, den Sauger in der rechten

zu halten und den Spiegel passend dazwischen zu platzieren, um vernünftig arbeiten zu können. Allerdings wächst man an seinen Herausforderungen und entwickelt schon bald sehr viel Freude daran!

Bevor der Kollege aber die endgültige Rückreise antrat, organisierte Brithz (die Zahnärztin vor Ort) eine Kampagne in dem Bergdorf Kelccanca auf 4300 Meter Höhe. Das war mein persönliches Highlight des freiwilligen Dienstes. Zu sehen, wie die Kinder in den Bergdörfern unterrichtet werden und wie sie wohnen, ist beeindruckend. Herzlich wurden wir von allen Schülern und ihren Lehrenden begrüßt. Natürlich gab es in der Schule keine Behandlungseinheit, weshalb wir vorab al-

les notwendige einpackten und auf die mobile Einheit zurückgriffen. Leider mussten wir schon nach den ersten Behandlungen feststellen, dass die Zähne der Kinder in einem sehr behandlungsbedürftigen Zustand waren. Es fehlt das Grundverständnis des Zähneputzens und der Handhabung. Außerdem sind bei den Kindern gesüßte Getränke besonders beliebt. So war das Ziel an dem Tag, die Wichtigkeit der Zahn- und Mundhygiene zu vermitteln und die Zähne mit kleinen Füllungen so lang wie möglich in Ihrer Funktion als Platzhalter zu erhalten. Natürlich haben alle 50 Kinder anschließend eine Zahnbürste und Zahnpasta von uns geschenkt bekommen! Alle an dem Tag auszutherapieren, wäre nicht möglich gewesen, zeigte aber zugleich, wie wichtig die Hilfe und Unterstützung für diese Menschen vor Ort ist. Der gesamte Ausflug mitsamt Naturerlebnis und Alpakaherden auf über 4000 Meter Höhe hinterließ einen bleibenden Eindruck. Die Zusammenarbeit mit den beiden anderen Zahnärzten ließ des Weiteren einen wissenschaftlichen Austausch über die Unizeit und die ersten Erfahrungen in der Assistenzzeit zu Das Fachsimpeln über einzelne Fälle und Behandlungsarten erbrachten einem zusätzlich einen praktischen Wissenszuwachs.

Neben dem Behandeln blieb auch ausreichend Freizeit, um das Land und die Kultur kennenzulernen. Der Juni eignet sich hervorragend, da die Trockenzeit beginnt und Urubamba und Cusco diverse Fest- und Feiertage haben, an denen immer kulturelles Programm herrscht! An den Wochenenden gab es genügend Gelegenheiten, die Ruinen und den Markt von Pisac zu besuchen, zu den Salineras de Maras zu Reiten oder den wunderschönen Rückweg von Moray zu wandern. Urubamba selbst bietet auch für die Zeit nach dem Behandeln diverse Möglichkeiten. So gibt es viele Cafés mit leckeren Empanadas und verschiedene Märkte mit frischem Obst und Gemüse. Für Sportbegeisterte geht es auch gern noch mal schnell auf den Hausberg „Tantanmarka“ hoch oder in die kleine Kletter- und Boulderhalle „Vertigo Valle Sagrado“.

Ich bin für Ihre Mutter da.

## Schönen Urlaub!

Jan (28) arbeitet in der Kurzzeitpflege und schenkt anderen eine wichtige Auszeit.

Das möchtest du auch?  
Dann komm' in unser Pflgeteam!



direkt bewerben  
[karriere-caritas-pb.de](https://karriere-caritas-pb.de)

GEMEINWOHL  
ÖKONOMIE  
Bilanzierendes Unternehmen

Caritasverband  
Paderborn e.V.



# Telefonnummern – Öffnungszeiten

Wenn keine Vorwahlnummer angegeben, gilt die 05251

## Rathaus 05251/3888-

Bürgerbüro	122
geöffnet montags und mittwochs	07:30 – 16:00 Uhr
dienstags und donnerstags	07:30 – 18:00 Uhr
freitags	07:30 – 12:30 Uhr
samstags	10:00 – 12:00 Uhr
Abfallbeseitigung	122
Abwasserbeseitigung	214
An-, Um- und Abmeldungen	122
Bauverwaltung	117
Bauhofleiter	05251/108110
Friedhofsverwaltung	321
Fundbüro	122
Geschäftsstelle des Rates	153
Gleichstellungsbeauftragte	136
Grundsteuerangelegenheiten	137
Hallen- und	
Bürgerhausvermietung	311
Kindergartenangelegenheiten	128
Klimaschutz	322
Ordnungsamt	133
Ausweise und Pässe	122
Rentenangelegenheiten	111
Schulangelegenheiten	227
Soziale Angelegenheiten	112
Standesamt	120
Straßenbau, Grünanlagen	114
Volkshochschule	122
Wohnfeld	212
Jobcenter	5409631
<b>Allgemeine Öffnungszeiten der Verwaltung</b>	<b>der Verwaltung</b>
montags bis mittwochs: 8 bis 12.30 Uhr	und 14 bis 16 Uhr
donnerstags: 8 bis 12.30 Uhr	und 14 bis 18 Uhr
freitags: 8 bis 12.30 Uhr	



## Schulen und Kindergärten

<b>Grundschulstandorte</b>	
Alfen	391556
Dörenhagen	05293/344
Etteln	05292/930097
Kirchborchen	38363
Nordborchen	39280
Rudolf-Steiner-Schule	
Schloss Hamborn	389-104
Sekundarschule	417790-0
<b>Leiterin der VHS</b>	
Karin Laux	3888123
<b>Kommunale Kindergärten</b>	
Alfen	391652
Dörenhagen	05293/411
Nordborchen, Hessenberg	38055
Nordborchen, Menkenfeld	399791
Kirchborchen, Johannesstraße	1806842
<b>Katholische Kindergärten</b>	
Etteln	05292/631
Kirchborchen	38567
Nordborchen, Amtsweg	39505
<b>Waldorfindergarten</b>	
Schloss Hamborn	389-350
<b>Kolping-Kindergarten</b>	
Nordborchen, Schützenstraße	7098272
<b>Adolph-Kolping-Kindertageseinrichtung</b>	
Schwarzenbergerstraße 25	6940310

## Kirchengemeinden

<b>Kath. Kirchengemeinden</b>	
St. Michael Kirchborchen	388710
St. Simon und	
Judas Thaddeus Etteln	05292/550
St. Meinolfus Dörenhagen	05293/930977
St. Walburga Alfen	391555
St. Laurentius Nordborchen	39562
<b>Ev. Stephanus-Kirchengemeinde</b>	388788
<b>Stephanus-Haus</b>	388163
Haus der offenen Tür (HoT)	
Kernöffnungszeiten	
montags bis freitags	15 bis 18 Uhr

## Weitere Einrichtungen

<b>Caritas-Sozialstation</b>	8891700
Bohnenkamp 24	
Sprechzeiten werktags	10 bis 12.30 Uhr
und nach Vereinbarung	
Bei pflegerischen Notfällen	8891111
<b>Seniorenzentrum</b>	
<b>Mallinckrothof</b>	87644-0
<b>Kolping Generationenhaus</b>	
<b>Pflegedienst</b>	
Schützenstraße 10	5458694
<b>Altenwerk Schloss Hamborn</b>	891-0
<b>Wohnheim Kirchborchen</b>	691885-0
<b>Sozialraumberatung Borch</b>	
dienstags 9 bis 12 Uhr	3888-151

**Kolping Pflege gGmbH**  
Tagespflege Borch  
Schützenstraße 29 8899529

## Schiedsamt

**Schiedsmann**  
Hubert Bartoldus 399269

## Nummern im Notfall

Feuerwehr, Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizei Bezirksdienst	05251/39200
Ordnungsamt (Bereitschaft)	0175/1146510

## Ärzte und Apotheke

<b>Praktische Ärzte</b>	
Kirchborchen:	
Dr. Schulte	108088
Witteschus und Dueck	38043
Nordborchen:	
A. Hofmann	39442
Gemeinschaftspraxis Branden-	
denburg und Schernus	399090
Fr. Dr. Ratz angestellt	
Kinderärztin Dr. Zilles	414270
<b>Zahnärzte</b>	
Nordborchen:	
Everydent	39590
Dr. Aßmann	391739
Dr. Zacharias-Levermann	6982525
<b>Tierarzt</b>	
Dr. Silviu Gramada	399999
<b>St. Laurentius Apotheke</b>	399931

## Verschiedenes

**Heilpraktikerin**  
Marion Bruns 7090457  
Naturheilpraxis  
Stemberg 8

## Büchereien

<b>KÖB Alfen</b>	im Pfarrheim
Walburgisstraße 5	6892037
Leiterin: Almut Igges	399253
<b>KÖB Dörenhagen</b>	
Kirchborchener Straße 55a	05293/931017
Leiterin: Trude Kuhn	05293/1323
<b>KÖB Etteln</b>	
Kirchstraße 10	05292/9322995
Leiterin: Monika Gordon	05292/2990
<b>KÖB Kirchborchen</b>	
Bachstraße 13	6989608
Leiterin: Birgit Perria	381432
<b>KÖB Nordborchen</b>	unter der Kirche
Laurentiusstraße	1806744
Leiterin: Petra Bartoldus	399269

Mehr über die Katholischen Öffentlichen Büchereien und gegebenenfalls geänderte Öffnungszeiten gibt es auf [www.koeb-borch.de](http://www.koeb-borch.de).

## Rat der Gemeinde

<b>Bürgermeister</b>	
Uwe Gockel	
dienstlich	3888-132
mobil	0160/96348050
1. stellv. Bürgermeister	05293/373
Heinrich Rebbe	
2. stellv. Bürgermeisterin	388530
Susanne Lippegaus (SPD)	
<b>Fraktionen, Parteien im Rat</b>	
CDU: Ludger Henneken	
SPD: Herbert Berger	399127
Bündnis 90/Die Grünen:	
Guido Reitmeyer	39714
FWB: Carsten Koch	7098483
FDP: Dr. Marcel Welsing	0170/2159516
<b>Ortsvorsteher</b>	
Alfen: Konrad Hansmeier	391342
Dörenhagen: Heinrich Rebbe	05293/373
Etteln: Ulrich Ahle	05292/346
Kirchborchen:	
Manfred Melcher	388242
Nordborchen: Gerald Klocke	391765

## Heimathpflger

<b>Gemeindeheimathpflger</b>	
Konrad Lücke	399054
<b>Ortsheimathpflger</b>	
Alfen: Josef Drücke	391673
Dörenhagen: Ulrich Klauke	05293/1390
Etteln: Alfons Wübbeke	05292/2102
Kirchborchen:	
Wilhelm Schmitz	388299
Nordborchen: Konrad Lücke	399054

# WITZIGE WERKSTATT

4 Comedians

1 Hebebühne

**CURRYWURST**

Inkl.



100 Minuten Show

Automobile  
**Hillebrand.de**  
Paderborn & Bad Wünnenberg



**OLI  
MATERLIK**



**SERHAT  
DOGAN**



**FRANCISCO  
OBREGON**



**ERASMUS  
STEIN**

# So., 22.10.23

BEGINN: 18:00 | EINLASS 17:00 | EINTRITT: VVK: 25,-€ | AK: 27,- €

**INKL. CURRYWURST & PROGRAMM (EXKL. GETRÄNKE)**

AUTOMOBILE HILLEBRAND | FRANKFURTER WEG 42 | 33106 PADERBORN

INFOS UNTER 05251/390678-0 | [WWW.AUTOMOBILE-HILLEBRAND.DE](http://WWW.AUTOMOBILE-HILLEBRAND.DE)